

# V-STAGE

## Gebruikershandleiding



### Inhoudsopgave

<b>HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN</b> .....	<b>2</b>
<b>BELANGRIJKE OPMERKINGEN</b> .....	<b>4</b>
<b>Dit apparaat op een standaard plaatsen</b> .....	<b>6</b>
V-STAGE 88-gebruikers .....	6
V-STAGE 76-gebruikers .....	7
<b>Overzicht van de V-STAGE</b> .....	<b>8</b>
Componenten van de geluiden .....	9
<b>Basishandelingen</b> .....	<b>10</b>
Aansluiten op een extern apparaat .....	10
Basishandelingen van de V-STAGE .....	11
De stroom in-/uitschakelen .....	12
Een scène selecteren om op te slaan .....	13
Een scène selecteren .....	13
Een scène opslaan .....	13
Scènekets gebruiken .....	14
Een scènekets selecteren .....	14
Een scènekets bewerken .....	14
De gedeelten configureren .....	14
Gedeelten in-/uitschakelen .....	14
De klanken voor de gedeelten selecteren .....	15
Het volume/panning voor een gedeelte aanpassen .....	15
Het klavier in twee gebieden verdelen (splitsen) .....	15
Het gebied (toetsenbereik) voor een gedeelte instellen .....	15

<b>Paneelbeschrijvingen</b> .....	<b>16</b>
Basisbedieningselementen .....	16
ORGAN-gedeelte .....	17
ACOUSTIC PIANO-gedeelte .....	19
ELECTRIC PIANO-gedeelte .....	20
SYNTHESIZER-gedeelte .....	22
TOTAL EFFECTS .....	23
MASTER / MIC IN .....	24
<b>Menu</b> .....	<b>25</b>
Het menu bedienen .....	25
Het TONE LIST-scherm bedienen .....	25
Het EDIT-scherm bedienen .....	25
Het EDIT NAME-scherm bedienen .....	26
Het MFX-scherm van een gedeelte bedienen .....	26
Het EQ-scherm van een gedeelte bedienen .....	26
Organ .....	27
A.Piano .....	27
E.Piano .....	27
Synth A/Synth B .....	27
Mic .....	28
Scene .....	28
Total FX .....	28
System .....	29
De systeeminstellingen opslaan .....	29
Memory .....	30
Utility .....	30
De fabrieksinstellingen herstellen (Factory Reset) .....	30

<b>Belangrijkste specificaties</b> .....	<b>31</b>
--	-----------

### De PDF-handleiding bekomen

1. Open de volgende website vanaf uw computer of een ander apparaat.

<https://www.roland.com/manuals/>

2. Kies "V-STAGE 76" of "V-STAGE 88" als de productnaam.





Lees voor u dit apparaat gebruikt zorgvuldig de hoofdstukken "BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES" (aan de binnenzijde van de vooromslag), "HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN" (p. 2) en "BELANGRIJKE OPMERKINGEN" (p. 4). Bewaar na het lezen het document/de documenten op een direct toegankelijke plaats.







# HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN

## INSTRUCTIES TER VERMIJDING VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF VERWONDING VAN PERSONEN

Over aanduidingen  WAARSCHUWING en  OPGELET

 <b>WAARSCHUWING</b>	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor levensgevaarlijke risico's of risico's op verwondingen indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt.
 <b>OPGELET</b>	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor risico's op verwondingen of materiaalschade indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt. * Materiaalschade verwijst naar schade of negatieve effecten die veroorzaakt worden met betrekking tot de woning en de volledige inrichting, alsook huisdieren.

Over de symbolen

	Het  -symbool waarschuwt de gebruiker voor belangrijke instructies of waarschuwingen. De specifieke betekenis van het symbool wordt bepaald door het pictogram binnen de driehoek. Het symbool links wordt gebruikt voor algemene waarschuwingen voor gevaar.
	Het  -symbool waarschuwt de gebruiker voor items die nooit mogen worden gebruikt (verboden). De specifieke handeling die niet mag worden gedaan, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links betekent dat het apparaat nooit gedemonteerd mag worden.
	Het  -symbool wijst de gebruiker op handelingen die moeten worden uitgevoerd. De specifieke handeling die moet worden uitgevoerd, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links geeft aan dat het netsnoer uit het stopcontact moet worden getrokken.

## LET STEEDS OP HET VOLGENDE

### WAARSCHUWING

#### Zorg ervoor dat het netsnoer correct is geaard

Sluit de netstekker van dit model aan op een stopcontact met beschermende aardingsverbinding.



#### Als u het apparaat volledig wilt uitschakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact

Zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld, betekent dit niet dat dit apparaat volledig van de stroomtoevoer is losgekoppeld. Als u de stroomtoevoer volledig wilt afsluiten, zet u de aan/uit-schakelaar op het apparaat uit en trekt u de stekker uit het stopcontact. Steek de stekker van het netsnoer daarom in een stopcontact dat gemakkelijk bereikbaar is.



#### Demonteer het apparaat niet zelf en breng er geen wijzigingen in aan

Voer niets uit tenzij u dit wordt opgedragen in de gebruikershandleiding. Anders riskeert u een defect te veroorzaken.



#### Repareer het apparaat niet zelf en vervang er geen onderdelen van

Neem contact op met uw verdeler, een Roland-servicecenter of een officiële Roland-verdeler.



Raadpleeg de Roland-website voor een lijst met Roland-servicecentra en officiële Roland-verdelers.

### WAARSCHUWING

#### Gebruik of bewaar het apparaat niet op plaatsen die:

- aan extreme temperaturen worden blootgesteld (bv. direct zonlicht in een gesloten voertuig, in de buurt van een verwarmingsleiding, op materiaal dat warmte produceert);
- nat zijn (bv. badkamer, wasruimte, op natte vloeren);
- worden blootgesteld aan damp of rook;
- worden blootgesteld aan zout;
- worden blootgesteld aan regen;
- stoffig of zanderig zijn;
- worden blootgesteld aan hoge trillingsniveaus en schokken; of
- slecht geventileerd zijn.



#### Gebruik alleen de aanbevolen standaard

Het apparaat mag alleen gebruikt worden met een standaard die door Roland is aanbevolen.



#### Plaats het apparaat niet op een instabiele ondergrond

Als u het apparaat gebruikt met een standaard die door Roland wordt aangeraden, dient u deze zorgvuldig te plaatsen, zodat de standaard horizontaal en stabiel staat. Als u geen standaard gebruikt, dient u ervoor te zorgen dat u het apparaat op een effen oppervlak plaatst dat het apparaat goed ondersteunt, en dat het apparaat niet kan wankelen.



#### Voorzorgen met betrekking tot de plaatsing van dit apparaat op een standaard

Volg de instructies in de gebruikershandleiding zorgvuldig op als u het apparaat op een standaard plaatst (p. 6).



Als u het geheel niet correct opstelt, loopt u het risico een onstabiele situatie te creëren waarbij het apparaat kan vallen of de standaard kan omslaan, met mogelijk letsel als gevolg.

### WAARSCHUWING

#### Sluit het netsnoer aan op een stopcontact met het juiste voltage

Sluit het apparaat enkel aan op netvoeding van het type beschreven op de achterkant van het apparaat.



#### Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer

Gebruik uitsluitend het bevestigde netsnoer. Sluit het meegeleverde netsnoer ook niet aan op andere apparaten.



#### Buig het netsnoer niet en plaats er geen zware voorwerpen op

Anders kan brand of een elektrische schok het resultaat zijn.



#### Vermijd langdurig gebruik bij een hoog volume

Langdurig gebruik van het apparaat op een hoog volume kan gehoorverlies veroorzaken. Als u gehoorverlies of oorsuizingen ervaart, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat en een gespecialiseerde arts raadplegen.



#### Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen of vloeistoffen in het apparaat terechtkomen; plaats geen voorwerpen met vloeistoffen op het apparaat

Plaats geen voorwerpen die vloeistoffen bevatten (bv. vazen) op dit product. Zorg ervoor dat er nooit vreemde voorwerpen (bv. brandbaar materiaal, munten of draden) of vloeistoffen (bv. water of vruchtensap) in dit product terechtkomen. Dit kan kortsluiting, storingen of andere defecten veroorzaken.



**! WAARSCHUWING**

**Schakel het apparaat uit als het afwijkend reageert of er een defect optreedt**

Schakel in de volgende gevallen onmiddellijk het apparaat uit en vraag onderhoud aan bij uw verdeler, een Roland-servicecenter of een officiële Roland-verdeler.

- Het netsnoer is beschadigd; of
- Er ontstaan rook of ongewone geuren;
- Er zijn objecten of vloeistof in of op het apparaat terechtgekomen;
- Het apparaat is aan regen blootgesteld (of op een andere manier nat geworden);
- Het apparaat lijkt niet normaal te werken of functioneert duidelijk anders.



Raadpleeg de Roland-website voor een lijst met Roland-servicecentra en officiële Roland-verdelers.

**Bescherm kinderen zodat ze niet gewond kunnen raken**

Zorg ervoor dat er altijd een volwassene in de buurt is om toezicht te houden en begeleiding te bieden wanneer het apparaat gebruikt wordt op plaatsen waar kinderen aanwezig zijn of wanneer een kind het apparaat gebruikt.



**Laat het apparaat niet vallen en bescherm het tegen zware schokken**

Anders riskeert u schade of een defect te veroorzaken.



**Gebruik niet hetzelfde stopcontact voor het apparaat en een buitensporig aantal andere apparaten**

Anders riskeert u oververhitting of brand.



**Gebruik het apparaat niet in het buitenland**

Raadpleeg uw handelaar, het dichtstbijzijnde Roland-servicecenter of een bevoegde Roland-verdeler voordat u het apparaat in het buitenland gebruikt.



Raadpleeg de Roland-website voor een lijst met Roland-servicecentra en officiële Roland-verdelers.

**Blokkeer geen ventilatieopeningen**

Zorg dat de ventilatieopeningen van het apparaat niet worden geblokkeerd door een krant, tafelleed, gordijnen of gelijkaardige voorwerpen.



**Plaats geen brandende voorwerpen op het apparaat**

Plaats geen brandend voorwerp (zoals een kaars) op het apparaat.



**Houd rekening met de weersomstandigheden**

Gebruik het apparaat in een gematigd klimaat.



**! OPGELET**

**Gebruik alleen de opgegeven standaard(en)**

Dit apparaat is ontworpen voor gebruik in combinatie met specifieke standaarden (\*1), vervaardigd door Roland. Wanneer u gebruik maakt van andere standaarden, loopt u het risico letsels op te lopen wanneer het apparaat valt of omslaat als gevolg van onvoldoende stabiliteit.



**Beoordeel de veiligheidsaspecten vooraleer u standaarden gebruikt**

Zelfs als u de waarschuwingen in de gebruikershandleiding volgt, kunnen bepaalde handelingen ertoe leiden dat het apparaat van de standaard valt of dat de standaard kantelt. Ga bewust om met de veiligheidsaspecten vooraleer dit apparaat te gebruiken.



**Houd het netsnoer vast bij de stekker wanneer u het uittrekt**

Om schade aan het netsnoer te voorkomen, moet u dit altijd vastnemen bij de stekker wanneer u de stekker uittrekt.



**Reinig de stekker regelmatig**

Ophoping van stof of vreemde objecten tussen de stekker en het stopcontact kan brand of elektrische schokken veroorzaken.



Trek de stekker regelmatig uit het stopcontact en veeg alle stof en vreemde objecten die zich mogelijk hebben opgehoopt weg met behulp van een droge doek.

**Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt**

Er kan mogelijk brand ontstaan in het onwaarschijnlijke geval dat een storing zou optreden.



**Verleg alle netsnoeren en kabels zodanig dat ze niet in de knoop kunnen raken**

Personen kunnen gewond raken wanneer iemand over een kabel struikelt en zo het apparaat doet vallen of omslaan.



**Plaats uw gewicht niet op het apparaat en plaats er geen zware voorwerpen op**

Anders riskeert u gewond te raken wanneer het apparaat omvalt of valt.



**Steek een stekker nooit met natte handen in het stopcontact of trek hem niet uit met natte handen**

Anders krijgt u mogelijk een elektrische schok.



**Koppel alle snoeren/kabels los voor u het apparaat verplaatst**

Trek de stekker uit het stopcontact en trek alle kabels van externe apparaten uit vooraleer u het apparaat verplaatst.



**! OPGELET**

**Voorzorgsmaatregelen bij het verplaatsen van dit apparaat**

Houd u aan de onderstaande voorzorgsmaatregelen als u het instrument moet verplaatsen. Er zijn minstens twee personen nodig om het apparaat veilig op te tillen en te verplaatsen. Het apparaat dient voorzichtig behandeld en altijd horizontaal gehouden te worden. Zorg ervoor dat u het apparaat goed vasthoudt om uzelf tegen verwondingen en het instrument tegen beschadigingen te beschermen.



**Trek de stekker uit het stopcontact vooraleer het apparaat te reinigen**

Wanneer de stekker niet uit het stopcontact is verwijderd, riskeert u een elektrische schok.



**Trek de stekker uit het stopcontact als er gevaar voor bliksem dreigt**

Wanneer de stekker niet uit het stopcontact is verwijderd, riskeert u defecten of een elektrische schok.



\*1 V-STAGE 88:KS-G8B/KS-13/KS-11Z  
V-STAGE 76:KS-13/KS-11Z

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

# BELANGRIJKE OPMERKINGEN

## Stroomtoevoer

- Sluit dit apparaat niet aan op een stopcontact dat tegelijkertijd door een elektrisch apparaat wordt gebruikt dat wordt aangedreven door een omvormer of een motor (zoals een koelkast, wasmachine, magnetron of airconditioner). Afhankelijk van de manier waarop elektrische apparaten worden gebruikt, kan ruis van de stroomvoorziening defecten aan dit apparaat of hoorbare ruis veroorzaken. Als het niet praktisch is om een apart stopcontact te gebruiken, plaats dan een ruisfilter voor de stroomvoorziening tussen dit apparaat en het stopcontact.

## Plaatsing

- Als u het apparaat gebruikt in de buurt van eindversterkers (of andere apparatuur met grote transformatoren), kan dit gezoem veroorzaken. Om dit probleem te verhelpen kunt u de richting waarin het apparaat is geplaatst wijzigen of het apparaat verder van de storingsbron plaatsen.
- Dit apparaat kan de radio- en televisieontvangst verstoren. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van dergelijke ontvangers.
- Er kan ruis ontstaan als draadloze communicatieapparaten, zoals mobiele telefoons, in de buurt van dit apparaat worden gebruikt. Dergelijke ruis kan ontstaan tijdens gesprekken of als een oproep wordt ontvangen of gemaakt. Verplaats dergelijke draadloze apparaten zodat ze zich op een grotere afstand van dit apparaat bevinden of schakel ze uit als u dergelijke problemen ervaart.
- Wanneer het apparaat naar een andere locatie wordt verplaatst waar de temperatuur en/of vochtigheid sterk verschilt, kunnen er waterdruppels (condens) ontstaan in het apparaat. Als u het apparaat in deze toestand probeert te gebruiken, kan dit schade of defecten veroorzaken. Voordat u het apparaat gebruikt, moet u het daarom enkele uren ongemoeid laten, tot de condens volledig is verdampt.
- Laat geen voorwerpen op het klavier liggen. Dit kan leiden tot defecten, zoals toetsen die geen geluid meer geven.
- Afhankelijk van het materiaal en de temperatuur van het oppervlak waarop u het apparaat plaatst, kunnen de rubberen voetstukken mogelijk het oppervlak verkleuren of ontsieren.
- Plaats geen verpakkingen of andere zaken die vloeistof bevatten op dit apparaat. Veeg vloeistof bovendien vlug weg met een zachte, droge doek wanneer deze op het oppervlak van het apparaat wordt gemorst.

## Onderhoud

- Gebruik geen benzine, verdunningsmiddelen, alcohol of oplosmiddelen om verkleuring en vervorming te voorkomen.

## Onderhoud van het klavier

- Schrijf nooit op het klavier met een pen of andere voorwerpen. Breng geen stempels of andere markeringen aan op het instrument. Inkt zal in de groeven aan het oppervlak sijpelen en kan dan niet meer worden verwijderd.
- Breng geen stickers aan op het klavier. Mogelijk kunt u stickers met sterke lijm niet meer verwijderen en de lijm kan bovendien verkleuring veroorzaken.
- Om hardnekkig vuil te verwijderen, kunt u een in de handel verkrijgbare klavierreiniger zonder schuurmiddel gebruiken. Begin met voorzichtig schoonwrijven. Als het vuil niet loskomt, kunt u geleidelijk aan harder gaan wrijven. Let er wel op dat u de toetsen niet beschadigt.

## Reparatie en gegevens

- Maak voordat u het apparaat laat repareren een back-up van de gegevens die op het apparaat zijn opgeslagen of noteer de nodige gegevens op papier als u dat wilt. Tijdens de reparatie doen wij uiteraard ons uiterste best om de gegevens die op uw apparaat zijn opgeslagen, te behouden, maar er kunnen gevallen zijn waarbij de opgeslagen inhoud niet kan worden hersteld, bijvoorbeeld wanneer het fysieke geheugen beschadigd is geraakt. Roland kan niet aansprakelijk worden gesteld voor het herstel van opgeslagen inhoud die verloren is gegaan.

## Extra voorzorgsmaatregelen

- Gegevens die op het apparaat zijn opgeslagen, kunnen verloren gaan als gevolg van storingen aan het apparaat, onjuiste bediening van het apparaat, enzovoort. Bescherm uzelf tegen het onherstelbare verlies van gegevens en zorg ervoor dat u zeker een back-up maakt van de gegevens die erop zijn opgeslagen, of schrijf de benodigde informatie op indien u daar de voorkeur aan geeft.
- Roland kan niet aansprakelijk worden gesteld voor het herstel van opgeslagen inhoud die verloren is gegaan.
- Ga zorgvuldig te werk bij het gebruik van de knoppen, schuifregelaars of andere bedieningselementen van het apparaat en bij het gebruik van ingangen en aansluitingen. Als u ruw omgaat met de apparatuur, kan dit defecten veroorzaken.
- Voer nooit druk uit op het display en sla er nooit tegen.

- Neem de stekker vast als u kabels loskoppelt; trek nooit aan de kabel zelf. Op die manier vermijdt u kortsluitingen of schade aan de inwendige elementen van de kabel.
- Tijdens normale werking zal een kleine hoeveelheid warmte uit het apparaat vrijkomen.
- Om te vermijden dat andere apparaten in de buurt verstoord raken, moet u het apparaatvolume op redelijke niveaus houden.
- Het geluid van aangeslagen toetsen en de trillingen geproduceerd door het bespelen van een instrument kunnen sterker dan verwacht worden overgedragen via de vloer of de muren. Zorg ervoor dat u anderen in uw omgeving niet stoort.
- Bij het weggooien van de kartonnen verpakking of het dempingsmateriaal waarin dit apparaat is verpakt, moet u de voorschriften voor afvalverwerking in acht nemen die in uw gemeente van toepassing zijn.
- Gebruik geen verbindingkabels met een ingebouwde weerstand.

## Externe geheugens gebruiken

- Leef de volgende voorzorgsmaatregelen na wanneer u externe geheugenapparaten gebruikt. Zorg er ook voor dat u alle voorzorgsmaatregelen naleeft die met het externe geheugenapparaat werden meegeleverd.
  - Verwijder het apparaat niet terwijl het aan het lezen/schrijven is.
  - Om schade als gevolg van statische elektriciteit te voorkomen, moet u zorgen dat alle statische elektriciteit van uw eigen lichaam is ontladen voordat u het apparaat aanraakt.



**Intellectueel eigendomsrecht**

- De auteursrechten op de inhoud van dit product (golfvormgegevens van het geluid, stijlgegevens, begeleidende patronen, frasegegevens, audioloops en beeldgegevens) zijn voorbehouden door Roland Corporation.
- Kopers van dit product hebben de toestemming de betreffende inhoud (behalve nummergegevens zoals demonummers) te gebruiken voor het aanmaken, uitvoeren, opnemen en verdelen van originele muziekuitvoeringen.
- Kopers van dit product hebben GEEN toestemming om de betreffende inhoud in de oorspronkelijke of een gewijzigde vorm aan het apparaat te onttrekken met als doel het verspreiden van een opgenomen medium met de betreffende inhoud of het ter beschikking stellen van deze inhoud via een computernetwerk.
- ASIO is een handelsmerk en software van Steinberg Media Technologies GmbH.
- Dit product bevat het met eParts geïntegreerde softwareplatform van eSOL Co., Ltd. eParts is een handelsmerk van eSOL Co., Ltd. in Japan.
- Dit product gebruikt de broncode van µT-Kernel onder T-License 2.0 die door het T-Engine Forum is verleend ([www.tron.org](http://www.tron.org)).
- Dit product bevat opensourcesoftware van derden.  
Copyright © 2009-2018 Arm Limited. Alle rechten voorbehouden. Onder licentie van de Apache-licentie, versie 2.0 (de "Licentie");  
u kunt een kopie van de licentie verkrijgen op <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>  
Copyright © 2018 STMicroelectronics. Alle rechten voorbehouden.  
Deze softwarecomponent wordt door ST in licentie gegeven onder de BSD 3-Clause-licentie, de "Licentie";  
u kunt een kopie van de licentie verkrijgen op <https://opensource.org/licenses/BSD-3-Clause>
- Copyright 2011 Auteurs van The Roboto Project (<https://github.com/google/roboto>)  
Deze lettertypesoftware is onder licentie van de SIL Open Font License, versie 1.1. Deze licentie is hieronder gekopieerd en is ook verkrijgbaar via een FAQ op: <http://scripts.sil.org/OFL>  
-----  
-- SIL OPEN FONT LICENSE versie 1.1 - 26 februari 2007  
-----

**PREAMBULE**

De doelstellingen van de Open Font License (OFL) zijn het stimuleren van de wereldwijde ontwikkeling van collaboratieve lettertypeprojecten, het ondersteunen van de inspanningen van academische en taalgemeenschappen om lettertypen te creëren en het bieden van een vrij en open kader waarin lettertypen in samenwerking met anderen kunnen worden gedeeld en verbeterd.

De OFL staat toe dat de gelicentieerde lettertypen vrij worden gebruikt, bestudeerd, gewijzigd en opnieuw gedistribueerd, zolang ze niet op zichzelf worden verkocht. De lettertypen, inclusief afgeleide werken, kunnen worden gebundeld, ingesloten, opnieuw gedistribueerd en/of verkocht met welke software dan ook, op voorwaarde dat gereserveerde namen niet worden gebruikt door afgeleide werken. De lettertypen en afgeleiden kunnen echter niet onder enige andere licentie worden vrijgegeven. De vereiste dat lettertypen onder deze licentie moeten blijven, is niet van toepassing op documenten die zijn gemaakt met behulp van de lettertypen of hun afgeleiden.

**DEFINITIES**

"Lettertypesoftware" verwijst naar de reeks bestanden die door de houder(s) van het auteursrecht onder deze licentie zijn vrijgegeven en duidelijk als zodanig zijn gemarkeerd. Dit kunnen bronbestanden, buildscripts en documentatie zijn.

"Gereserveerde lettertypenaam" verwijst naar alle namen die als zodanig zijn gespecificeerd na de copyrightverklaring(en).

"Originele versie" verwijst naar de verzameling lettertypesoftwarecomponenten zoals gedistribueerd door de houder(s) van het auteursrecht.

"Gewijzigde versie" verwijst naar elke afgeleide die is gemaakt door het toevoegen, verwijderen of vervangen (geheel of gedeeltelijk) van componenten van de originele versie, door het wijzigen van formaten of door het overbrengen van de lettertypesoftware naar een nieuwe omgeving.

"Auteur" verwijst naar elke ontwerper, ingenieur, programmeur, technisch schrijver of andere persoon die heeft bijgedragen aan de lettertypesoftware.

**TOESTEMMING & VOORWAARDEN**

Hierbij wordt gratis toestemming verleend aan elke persoon die een kopie van de lettertypesoftware verkrijgt om gewijzigde en ongewijzigde kopieën van de lettertypesoftware te gebruiken, bestuderen, kopiëren, samenvoegen, insluiten, wijzigen, herdistribueren en verkopen, met inachtneming van het volgende voorwaarden:

- 1) Noch de lettertypesoftware, noch de afzonderlijke componenten ervan, in originele of gewijzigde versies, mogen op zichzelf worden verkocht.
- 2) Originele of gewijzigde versies van de lettertypesoftware mogen met eender welke software worden gebundeld, opnieuw gedistribueerd en/of verkocht, op voorwaarde dat elk exemplaar de bovenstaande auteursrechtkennisgeving en deze licentie bevat. Deze kunnen worden opgenomen als op zichzelf staande tekstbestanden, voor mensen leesbare koppen of in de juiste machinaal leesbare metadatavelden binnen tekst- of binaire bestanden, zolang deze velden maar gemakkelijk door de gebruiker kunnen worden bekeken.

3) Geen enkele gewijzigde versie van de lettertypesoftware mag gebruikmaken van de gereserveerde lettertypenaam/-namen, tenzij expliciete schriftelijke toestemming is verleend door de betreffende auteursrechthouder. Deze beperking geldt alleen op de primaire lettertypenaam zoals gepresenteerd aan de gebruikers.

4) De naam/namen van de houder(s) van het auteursrecht of de auteur(s) van de lettertypesoftware mogen niet worden gebruikt om een gewijzigde versie te promoten, onderschrijven of adverteren, behalve om de bijdrage(n) van de houder(s) van het auteursrecht en de auteur(s) te erkennen of met hun uitdrukkelijke schriftelijke toestemming.

5) De lettertypesoftware, al dan niet gewijzigd, moet volledig onder deze licentie worden gedistribueerd en mag niet onder enige andere licentie worden gedistribueerd. De vereiste dat lettertypen onder deze licentie moeten blijven, geldt niet voor documenten die zijn gemaakt met behulp van de lettertypesoftware.

**BEËINDIGING**

Deze licentie vervalt als aan een van de bovenstaande voorwaarden niet wordt voldaan.

**DISCLAIMER**

DE LETTERTYPESOFTWARE WORDT GELEVERD "ZOALS HET IS"; ZONDER ENIGE VORM VAN GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT ENIGE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL EN NIET-INBREUK OP AUTEURSRECHTEN, PATENTEN, HANDELSMERKEN OF ANDERE RECHTEN. IN GEEN GEVAL ZAL DE HOUDER VAN HET AUTEURSRECHT AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE CLAIM, SCHADE OF ANDERE AANSPRAKELIJKHEID, INCLUSIEF ALGEMENE, SPECIALE, INDIRECTE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE, HETZIJ IN EEN CONTRACTUELE ACTIE, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS, VOORTVLOEIEND UIT HET GEBRUIK OF DE ONMOGELIJKHEID OM DE LETTERTYPESOFTWARE OF ANDERE INTERACTIES MET DE LETTERTYPESOFTWARE TE GEBRUIKEN.

- Roland is een geregistreerd handelsmerk of handelsmerk van Roland Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen.
- Bedrijfs- en productnamen in dit document zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

# Dit apparaat op een standaard plaatsen

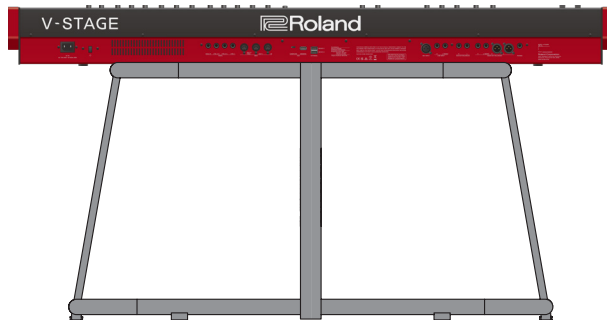
Let er goed op dat uw vingers of andere lichaamsdelen niet gekneld raken bij het plaatsen van dit instrument op de standaard. Volg bij het plaatsen van dit instrument op de standaard de instructies zoals hieronder afgebeeld.

## V-STAGE 88-gebruikers

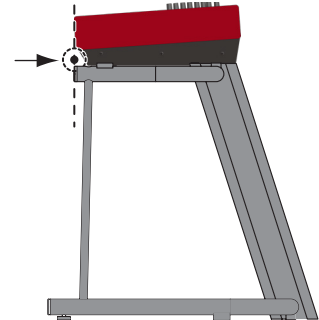
Gebruik de Roland KS-G8B, KS-13 of KS-11Z als u de V-STAGE 88 op een standaard wilt plaatsen.

### KS-G8B

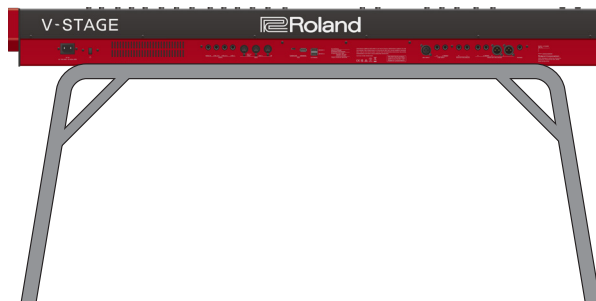
Lijn de V-STAGE met het midden van de standaard uit.



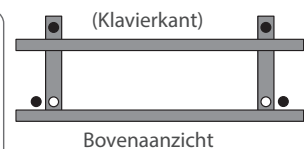
Lijn de voorkant van de V-STAGE met de bovenste arm op de voorkant van de standaard uit.



### KS-13

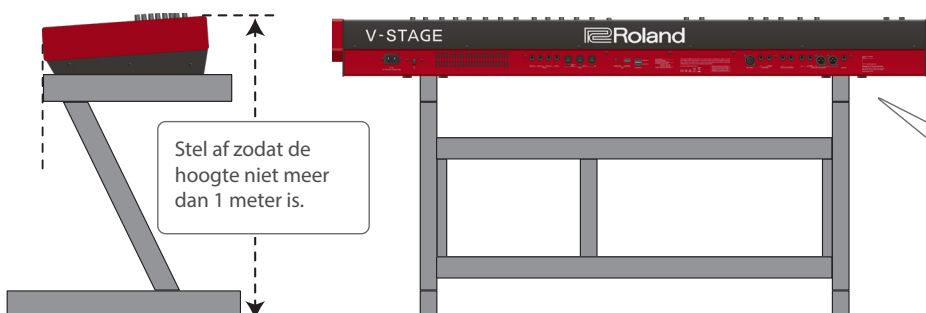


Pas de breedte van de standaard aan zodat de rubberen voetjes aan de kant van het klavier (voorkant) in de daarvoor voorziene gaten op de standaard passen.



### KS-11Z

Lijn de voorkant van de V-STAGE uit met de voorkant van de standaard.



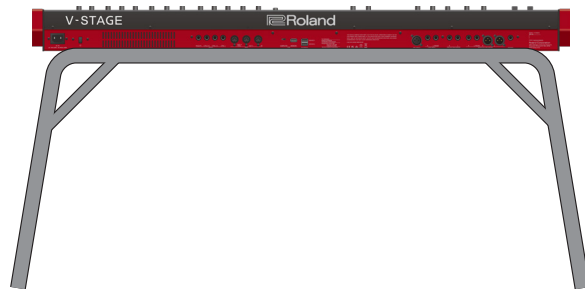
Pas de breedte van de standaard aan zodat de poten van de standaard zijn uitgelijnd tussen de rubberen voetjes van de V-STAGE.



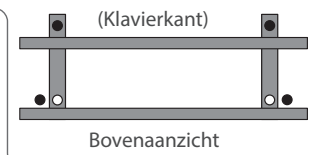
## V-STAGE 76-gebruikers

Gebruik de Roland KS-13 of KS-11Z als u de V-STAGE 76 op een standaard wilt plaatsen.

### KS-13

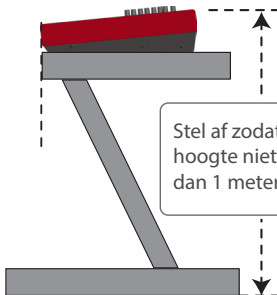


Pas de breedte van de standaard aan zodat de rubberen voetjes aan de kant van het klavier (voorkant) in de daarvoor voorziene gaten op de standaard passen.

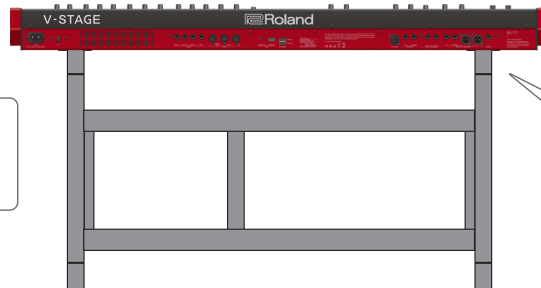


### KS-11Z

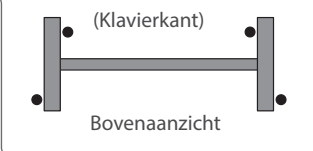
Lijn de voorkant van de V-STAGE uit met de voorkant van de standaard.



Stel af zodat de hoogte niet meer dan 1 meter is.



Pas de breedte van de standaard aan zodat de poten van de standaard zijn uitgelijnd tussen de rubberen voetjes van de V-STAGE.



English

日本語

Deutsch

Français

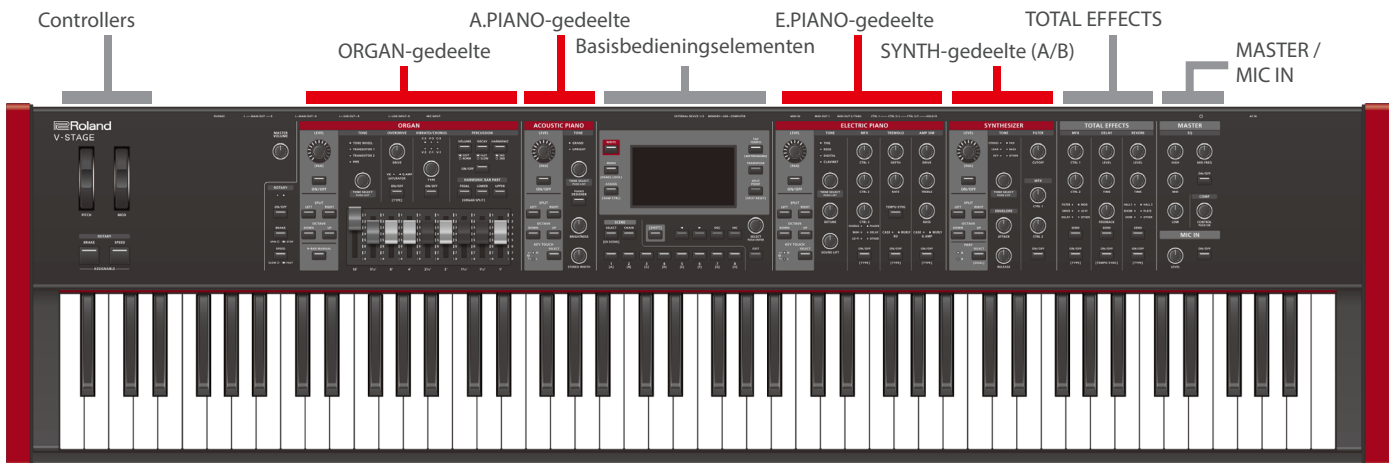
Italiano

Español

Português

Nederlands

# Overzicht van de V-STAGE



De V-STAGE bevat vijf onafhankelijke geluidsgeneratoronderdelen, evenals een TOTAL EFFECTS-, MASTER- en controllersectie. Elk geluidsgeneratoronderdeel heeft een specifiek effect (\*). Schakel de gedeelten in die u wilt afspelen op het klavier. U kunt meerdere gedeelten aan elkaar koppelen of het klavier splitsen in linker- en rechtergebieden die verschillende geluiden gebruiken.

\* Het A.PIANO-gedeelte heeft geen speciaal effect.

## ORGAN-gedeelte

Pas de harmonische balken aan om uw eigen orgelklank te creëren. Het orgelgedeelte heeft zijn eigen roterende, overdrive- en vibrato-/choruseffecten.

## ACOUSTIC PIANO-gedeelte (A.PIANO)

U kunt de gewenste akoestische pianoklank selecteren.

## ELECTRIC PIANO-gedeelte (E.PIANO)

U kunt de gewenste elektrische pianoklank selecteren. Dit gedeelte bevat drie van zijn eigen effecten, waaronder MFX, tremolo en een versterkersimulator.

## SYNTHESIZER-gedeelte (SYNTH A/B)

U kunt de gewenste synthesizerklanken selecteren.

Het SYNTH-gedeelte bevat twee onafhankelijke gedeelten (A en B), die u boven op elkaar kunt leggen of in twee verschillende klanken voor de linker- en rechterhand kunt splitsen. Wanneer u de gedeelten bedient vanaf het paneel, gebruikt u de knop om te selecteren welk gedeelte u wilt bedienen. Een MFX is ook beschikbaar als een speciaal effect voor dit gedeelte.

## TOTAL EFFECTS

Behalve de speciale effecten voor elk gedeelte, kunt u de totale effecten op één gedeelte of op alle gedeelten toepassen. Er zijn drie totale effecten beschikbaar, waaronder een MFX, delay en reverb.

U kunt instellen of de totale effecten door slechts één gedeelte of door alle gedeelten worden gebruikt. Raadpleeg de "Referentiehandleiding" (Roland-website) voor meer informatie.

## MASTER / MIC IN

De MASTER-sectie wordt gebruikt om de EQ en compressor te configureren, die worden toegepast op de uiteindelijke uitvoer. Het MIC IN-gedeelte bevat instellingen voor de microfooninvoer.

## Basisbedieningselementen

Bevat de knoppen en regelaars evenals het display, die worden gebruikt voor basisbewerkingen. Gebruik het display om gedetailleerde bewerkingen van de klanken uit te voeren en gebruik de knoppen om rechtstreeks de scènes op te roepen.

## Controllers

U kunt verschillende functies toewijzen aan de wielen, knoppen en pedalen. Hierdoor kunt u deze controllers tijdens live-uitvoering gebruiken om de functies te bedienen.



## Componenten van de geluiden

### Klanken

**Dit is de kleinste component die wordt gebruikt voor de geluiden die u op dit instrument speelt.**

De V-STAGE beschikt over specifieke klanken voor elk gedeelte en u kunt de klanken selecteren en afspelen die u wilt. Klanken zijn de kleinste componenten die u gebruikt bij het bespelen van dit instrument. U kunt de klanken voor elk gedeelte in- of uitschakelen of een splitsing toewijzen met twee verschillende klanken, één aan elke kant (links/rechts) van het klavier. U kunt ook meerdere gedeeltes gebruiken om gelaagde klanken vanaf het klavier te spelen of om deze gedeeltes in verschillende gebieden op het klavier te scheiden.

### Scènes

**Deze geluidscomponent omvat de klanken voor elk gedeelte, effectinstellingen en de bewerkingstatus, die allemaal samen in het geheugen zijn opgeslagen.**

Een "scène" is een component waarin de aan/uit-instellingen voor elk gedeelte, en ook de klankcombinaties en bewerkingstatussen worden opgeslagen. De instellingen van de totale effecten worden ook opgenomen in de scènes. U kunt de bedieningselementen en instellingen van het externe apparaat in de scènes opslaan.

Nadat u de instellingen hebt bewerkt, slaat u uw instellingen voor klanken en effecten op in de scène. U kunt de "SCENE"-knop gebruiken om maximaal 512 scènes, acht scènes per keer, op te roepen.

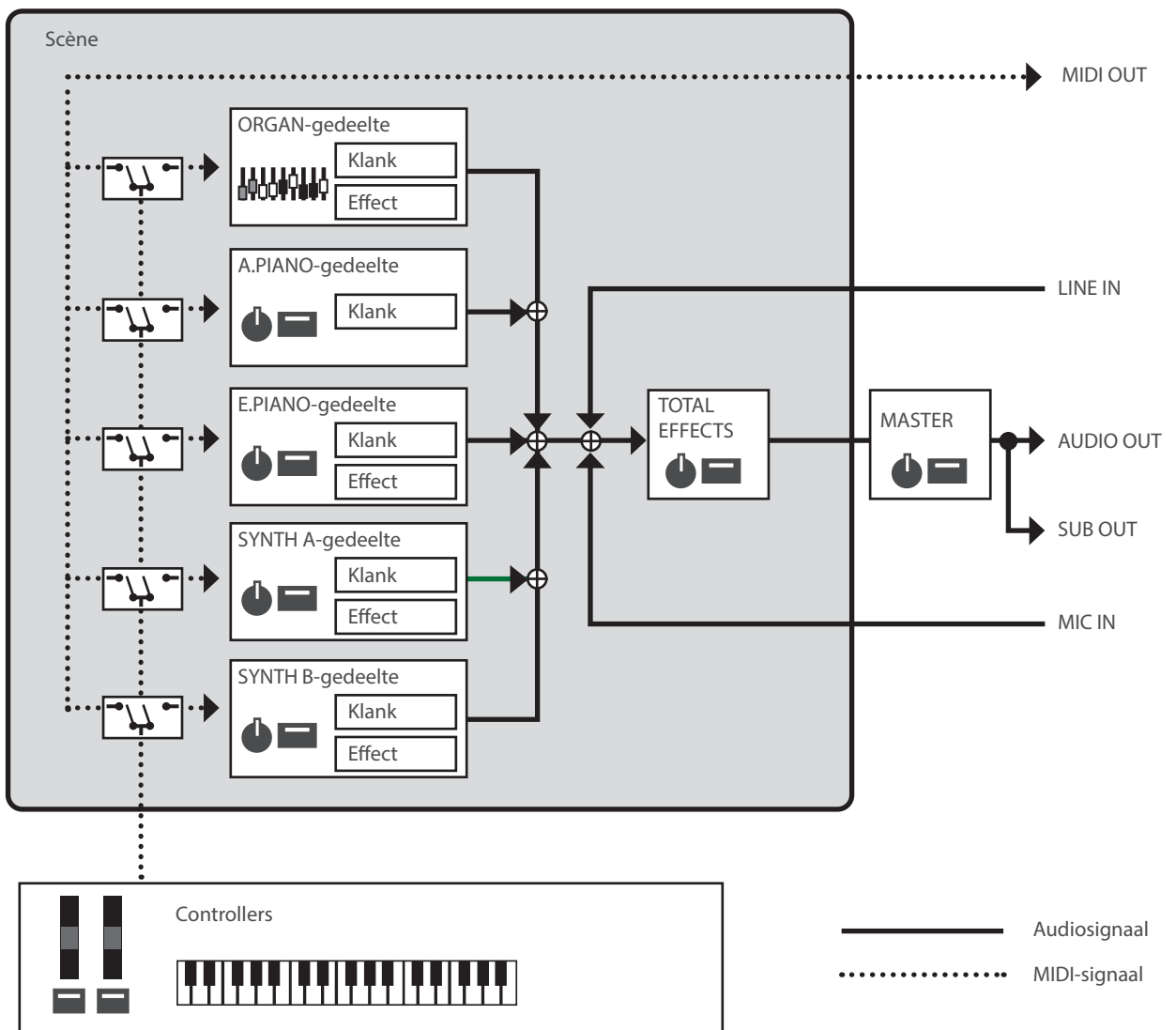
### Scènetekens

**Dit zijn scènes die op volgorde aan elkaar zijn gekoppeld.**

Scènes kunnen worden geregistreerd als een "scèneteken" in de volgorde waarin ze worden gewisseld, en u kunt de "CHAIN"-knop gebruiken om ze op te roepen.

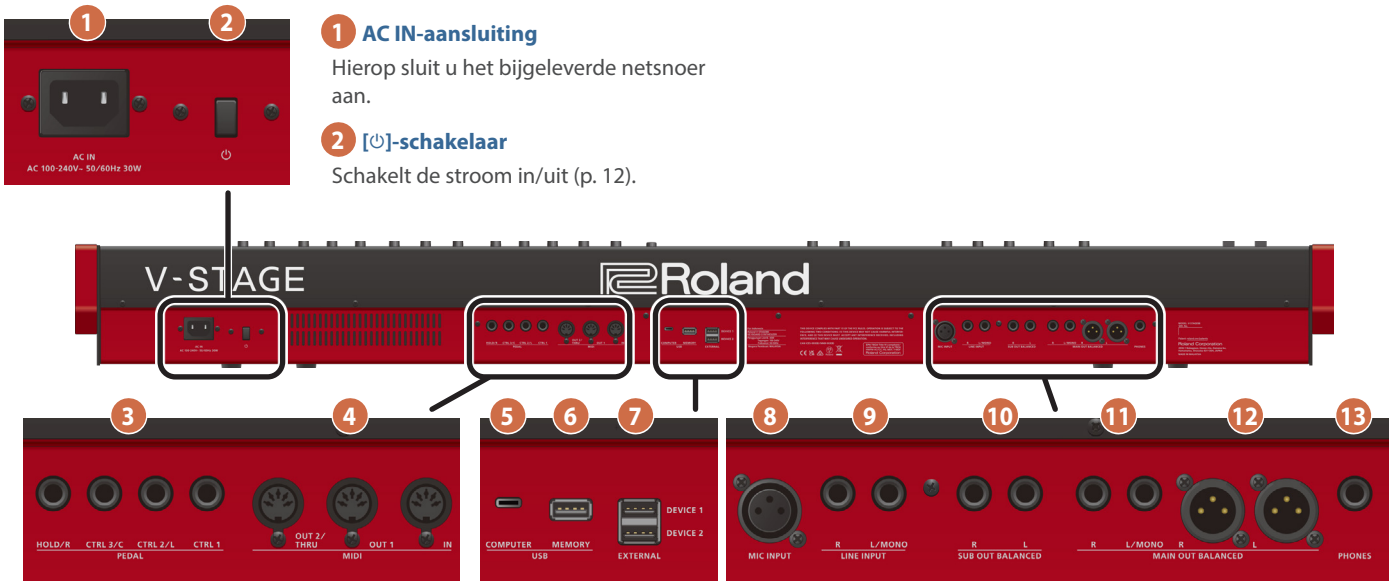
Door de scènes in de volgorde te plaatsen waarin u ze speelt tijdens een liveoptreden, kunt u ze gemakkelijk terugvinden.

U kunt ook eenvoudig de volgorde wijzigen waarin de scènes worden opgeroepen.



## Aansluiten op een extern apparaat

\* Zet het volume altijd helemaal op nul en schakel alle apparaten uit voordat u aansluitingen maakt, om defecten of storingen aan de apparatuur te voorkomen.



### 1 AC IN-aansluiting

Hierop sluit u het bijgeleverde netsnoer aan.

### 2 [⏻]-schakelaar

Schakelt de stroom in/uit (p. 12).

### 3 PEDAL-aansluitingen (CTRL 1, CTRL 2/L, CTRL 3/C, HOLD/R)

Sluit hier een pedaalschakelaar of demperpedaal (DP-serie, apart verkrijgbaar), een pedaleenheid (RPU-3, apart verkrijgbaar) of een expressiepedaal (EV-serie, apart verkrijgbaar) aan.

Als u een pedaalschakelaar van de DP-serie aansluit op de HOLD/R-aansluiting, kunt u deze gebruiken als een demperpedaal.

U kunt ook verschillende functies toewijzen aan de pedalen die zijn aangesloten op de CTRL 1-, CTRL 2/L- en CTRL 3/C-aansluitingen.

\* Gebruik alleen het aanbevolen expressiepedaal. Het aansluiten van expressiepedalen van een ander type kan leiden tot defecten en/of schade aan het apparaat.

### 4 MIDI-aansluitingen (IN, OUT 1, OUT 2/THRU)

Gebruik deze aansluitingen voor het aansluiten op MIDI-apparaten en het uitwisselen van speelgegevens.

### 5 USB COMPUTER-poort (USB Type-C\*)

Sluit deze poort aan op uw computer om speelgegevens en audiosignalen over te dragen.

\* Gebruik geen USB-kabel die alleen is bedoeld om een apparaat op te laden. Kabels die alleen bedoeld zijn voor opladen, kunnen geen gegevens verzenden.

### 6 USB MEMORY-poort (USB A)

Sluit hier een in de handel verkrijgbare USB-stick aan.

\* Houd er rekening mee dat niet alle in de handel verkrijgbare USB-sticks gegarandeerd werken.

\* Schakel het instrument nooit uit of verwijder geen USB-sticks terwijl de voortgangsbalk op het scherm wordt weergegeven.

### 7 EXTERNAL-poorten (DEVICE 1, DEVICE 2)

Sluit hier uw externe USB MIDI-apparaten aan.

### 8 MIC INPUT-aansluiting (XLR-type)

Een aansluiting voor microfooninvoer.

### 9 LINE INPUT-aansluitingen (L/MONO, R)

Dit zijn de aansluitingen voor audio-invoer. Sluit deze aan op uw audiospeler of vergelijkbaar apparaat. Als het invoersignaal mono is, maakt u verbinding met de L/MONO-aansluiting.

### 10 SUB OUT BALANCED-aansluitingen (L, R)

Dit zijn uitgangen voor audiosignalen.

### 11 MAIN OUT BALANCED-aansluitingen (L/MONO, R)

Dit zijn uitgangen voor audiosignalen. Sluit deze aan op uw versterker of vergelijkbare apparatuur. Als u geluid in mono uitvoert, maakt u verbinding met de L/MONO-aansluiting.

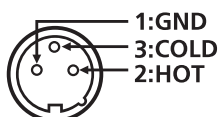
### 12 MAIN OUT BALANCED-aansluitingen (L, R): XLR-type

Dit zijn gebalanceerde uitgangen voor audiosignalen. Sluit deze aansluitingen aan op uw mixer of vergelijkbare apparatuur.

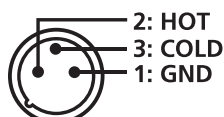
### 13 PHONES-aansluiting

Gebruikt om een hoofdtelefoon aan te sluiten (apart verkrijgbaar).

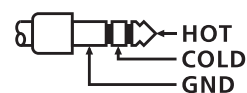
Pintoewijzing van de MIC INPUT-aansluiting



Pintoewijzing van de MAIN OUT BALANCED (XLR)-aansluitingen



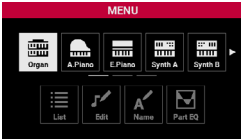
Pintoewijzing van de MAIN OUT BALANCED/SUB OUT BALANCED-aansluiting



# Basishandelingen van de V-STAGE

## MENU-scherm

Wordt gebruikt voor het maken van gedetailleerde bewerkingen van de klanken, het configureren van de systeeminstellingen, het beheren van bestanden, enzovoort.



## SCENE-scherm

Dit is het scherm dat als eerste verschijnt wanneer u het instrument inschakelt of op de [SCENE]-knop drukt.



## TONE LIST-scherm



## Verplaatsen tussen items (cursor)

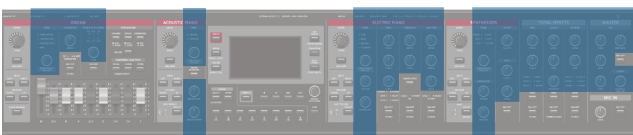
Wanneer er meerdere items op een scherm staan, wordt de naam van het item (parameter) dat u wilt bewerken of de waarde ervan gemarkeerd. Dit gemarkeerde gebied wordt de "cursor" genoemd, die u kunt verplaatsen met de [SELECT]-regelaar of de [◀] en [▶]-knoppen.

Cursor

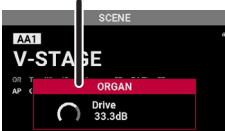


## Gebruik van regelaars en schuifregelaars

Wanneer u een regelaar gebruikt om een instelling te bewerken, verschijnen de bewerkte parameter en de waarde ervan in een pop-scherm.

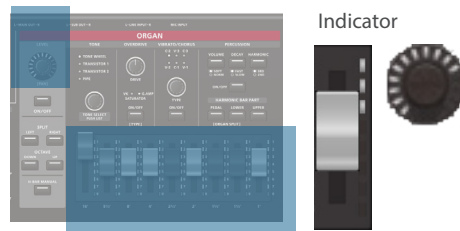


## Pop-upscherm



Het pop-upscherm wordt automatisch gesloten na een bepaalde tijd. Sommige parameters geven geen pop-upscherm weer.

De regelaars en schuifregelaars met indicatoren geven de huidige waarde aan op basis van de verlichtingsstatus van de indicator.



## Een waarde bewerken

Gebruik de [DEC]- en [INC]-knoppen en de [SELECT]-regelaar om de waarden te bewerken.



## [DEC] en [INC]-knoppen

Druk op de [INC]-knop om de waarde te verhogen; druk op de [DEC]-knop om de waarde te verlagen.

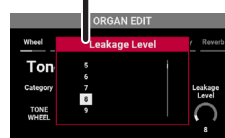
Doel	Handeling
Een waarde voortdurend wijzigen	Houd de [DEC]-knop of de [INC]-knop ingedrukt.
Een instelling wijzigen naar de standaardwaarde	Houd de [DEC]- en [INC]-knoppen tegelijkertijd ingedrukt.

## [SELECT]-regelaar

Draai de draaiknop rechtsom de waarde te verhogen of draai linksom om de waarde te verlagen.

Druk op de [TONE SELECT]-regelaar om het waardevenster weer te geven. Wanneer dit venster wordt weergegeven, gebruikt u de [SELECT]-regelaar om een waarde te selecteren en drukt u op de [SELECT]-regelaar om te bevestigen.

## Waardevenster



Op bepaalde schermen kunt u met de [SELECT]-regelaar schakelen tussen het verplaatsen van de cursor en het wijzigen van de waarde.

## Bevestigen of annuleren

Op schermen waar u opdrachten kunt selecteren en uitvoeren, verplaatst u de cursor naar de opdracht en drukt u vervolgens op de [SELECT]-regelaar om uit te voeren.

Druk op de [EXIT]-knop om een bewerking te annuleren.

Druk op de [EXIT]-knop om terug te keren naar het vorige niveau alvorens uit te voeren, of om terug te keren naar het vorige scherm.



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

## De stroom in-/uitschakelen

### Het apparaat inschakelen

**1. Zet het volume van de V-STAGE helemaal uit.**

Zet ook het volume van andere aangesloten externe apparaten op nul.

**2. Druk op de [⏻]-schakelaar.**

Het apparaat wordt ingeschakeld en de achtergrondverlichting van het display gaat aan.

**3. Schakel de aangesloten externe apparaten in.**

**4. Pas het volume van de aangesloten externe apparaten aan.**

**5. Wijzigt het volume van de V-STAGE.**

### Het apparaat uitschakelen

**1. Zet het volume van de V-STAGE helemaal uit.**

Zet ook het volume van andere aangesloten externe apparaten op nul.

**2. Schakel de aangesloten externe apparaten uit.**

**3. Druk op de [⏻]-schakelaar.**

Het apparaat is uitgeschakeld.

\* Verlaag altijd eerst het volume voordat u het apparaat in- of uitschakelt. Zelfs als u het volume verlaagd hebt, hoort u mogelijk geluid wanneer u het apparaat in- of uitschakelt. Dit is normaal en wijst niet op een defect.

\* Als u de stroom volledig moet uitschakelen, moet u eerst het apparaat uitschakelen en dan het netsnoer van het stopcontact loskoppelen. Raadpleeg "Als u het apparaat volledig wilt uitschakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact" (p. 2).

## Als u niet wilt dat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld, zet u de Auto Off-instelling op uit.

Om energie te besparen wordt dit apparaat automatisch uitgeschakeld na een bepaalde tijdsspanne (standaard 20 minuten) sinds het apparaat voor het laatst werd gebruikt of sinds de knoppen of bedieningselementen werden gebruikt.

**OPMERKING**

- Als het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld, gaan alle niet-opgeslagen gegevens verloren. Sla de gegevens op die u wilt behouden voordat het apparaat wordt uitschakelt.
- Als u niet wilt dat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld, zet u deze instelling uit. Houd er rekening mee dat wanneer de instelling is uitgeschakeld, het apparaat mogelijk meer stroom verbruikt.
- U kunt de stroom eenvoudig weer inschakelen nadat deze automatisch is uitgeschakeld (p. 12).

**De Auto Off-instelling wijzigen**

**1. Selecteer in het MENU-scherm "System" en druk vervolgens op de [SELECT]-regelaar.**

Het SYSTEM-menu verschijnt.

**2. Selecteer "General" en druk op de [SELECT]-regelaar.**

Het General-scherm verschijnt.

**3. Selecteer "Auto Off" en wijzig de instelling.**

Parameter	Waarde	Uitleg
Auto Off	Off	Het apparaat zal niet automatisch worden uitgeschakeld.
	20min (fabrieksinstelling)	Het apparaat zal automatisch worden uitgeschakeld als het gedurende 20 minuten niet wordt gebruikt.
	240min	Het apparaat zal automatisch worden uitgeschakeld als het gedurende 240 minuten (vier uur) niet wordt gebruikt.

**4. Als u de Auto Off-instelling wilt opslaan, drukt u op het General-scherm op de [WRITE]-knop.**

**OPMERKING**

Wanneer de stroom wordt uitgeschakeld vanwege de automatische uitschakeling, gaan alle niet-opgeslagen bewerkingen die u hebt gemaakt, verloren. U moet instellingen opslaan als u ze wilt behouden. Raadpleeg "Een scène opslaan" (p. 13) en "De systeeminstellingen opslaan" (p. 29) voor meer informatie.

**Het apparaat opnieuw inschakelen na automatische uitschakeling**

Als het apparaat wordt uitgeschakeld vanwege de automatische uitschakeling, zet u de [⏻]-schakelaar uit en schakelt u het apparaat vervolgens weer in.

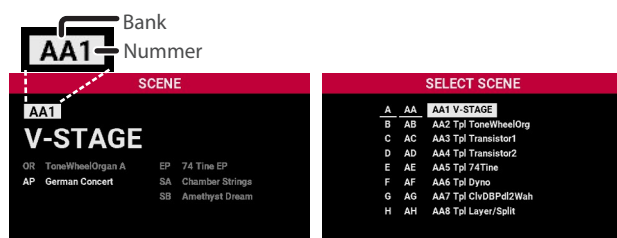
## Een scène selecteren om op te slaan

### Een scène selecteren

Hier leest u hoe u de verschillende scènes selecteert en ermee speelt.

#### 1. Druk op de [SCENE]-knop.

Het SCENE-scherm of het SELECT SCENE-scherm verschijnt. Druk op de [SCENE]-knop om tussen deze twee schermen te wisselen.



U kunt scènes selecteren op elk scherm.

#### 2. Draai aan de [SELECT]-regelaar om de scène te selecteren.

- U kunt ook de [INC]- en [DEC]-knoppen gebruiken om scènes te selecteren.
  - Gebruik de [1]–[8]-knoppen om direct het eerste cijfer te selecteren.
  - U kunt de [SHIFT]-knop ook ingedrukt houden en op de knoppen [1] (A)–[8] (H) drukken om direct een bank te selecteren.
- \* Banken worden weergegeven in combinaties (A–H) × (A–H) bij het selecteren van een scène. U kunt kiezen uit in totaal 512 scènes van AA1 tot HH8.

## Een scène opslaan

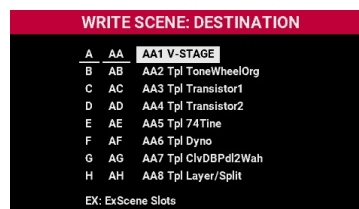
Gebruik de scènes om de verzamelingen met uw favoriete instellingen op te slaan.

### Gegevens die in een scène kunnen worden opgeslagen

- Aan/uit-status, volume en splitsinstellingen voor elk gedeelte
  - Klanknummer- en klankbewerkingsinstellingen voor elk gedeelte
  - Instellingen voor effecten en totale effecten voor elk gedeelte
  - Parameters die u in een scène kunt instellen
- \* Voor sommige parameters kunt u selecteren of ze in de scène of in het systeem worden opgeslagen.

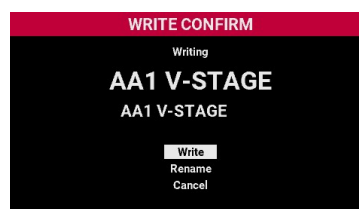
#### 1. Druk op de [WRITE]-knop.

Het WRITE SCENE-scherm verschijnt.



#### 2. Gebruik de [SELECT]-regelaar om het scènenummer van de opslagbestemming te selecteren en druk vervolgens op de [SELECT]-regelaar.

Het WRITE CONFIRM-scherm verschijnt.



- Om de scène met een andere naam op te slaan, verplaatst u de cursor naar "Rename"; drukt u op de [SELECT]-regelaar en bewerkt u de scènenaam in het EDIT NAME-scherm (p. 26).
- Als u wilt annuleren, verplaatst u de cursor naar "Cancel" en drukt u op de [SELECT]-regelaar.

#### 3. Verplaats de cursor naar "Write" en druk op de [SELECT]-regelaar.

De scène wordt opgeslagen en het display keert terug naar het SCENE-scherm.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands



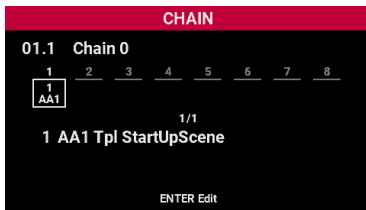
## Scènekets gebruiken

Scènes kunnen worden geregistreerd als een "scèneketen" in de volgorde waarin ze worden gewisseld, en u kunt de "CHAIN"-knop gebruiken om ze op te roepen.

### Een scèneketen selecteren

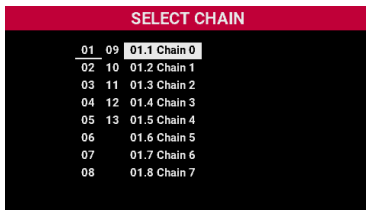
#### 1. Druk op de [CHAIN]-knop.

Hiermee schakelt u over naar de CHAIN-modus en het CHAIN-scherm verschijnt.



#### 2. Druk terwijl het CHAIN-scherm is weergegeven nogmaals op de [CHAIN]-knop.

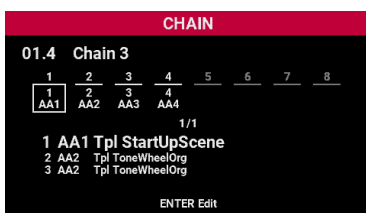
Het SELECT CHAIN-scherm verschijnt.



#### 3. Gebruik de [SELECT]-regelaar om een scèneketen te selecteren en druk op de [SELECT]-regelaar.

Hiermee keert u terug naar het CHAIN-scherm.

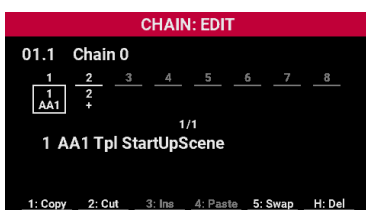
U kunt de [SELECT]-regelaar of de [INC]/[DEC]-knoppen gebruiken om tussen scènes te schakelen.



## Een scèneketen bewerken

U kunt een scèneketen bewerken om de volgorde te wijzigen waarin de scènes worden opgeroepen of scènes toevoegen.

#### 1. Druk op de [SELECT]-regelaar in het CHAIN-scherm.



U kunt nu de geselecteerde scèneketen bewerken.

\* Raadpleeg voor meer informatie over het bewerken van scènekets de "Referentiehandleiding" (Roland-website).

## De gedeelten configureren

In deze sectie wordt uitgelegd hoe u de gedeelten configureert die u wilt spelen.

### Gedeelten in-/uitschakelen

De blokken voor elk gedeelte hebben hun eigen [ON/OFF]-knop en niveauregelaar.



Voorbeeld van SYNTH-gedeelte



#### 1. Druk op de [ON/OFF]-knop van het gedeelte dat u wilt horen om de knop te doen oplichten.

De [ON/OFF]-knop voor gedeelten die niet worden afgespeeld, blijft gedoofd.

#### 2. Bespeel het klavier.

De gedeelten die u hebt ingeschakeld, worden afgespeeld.

#### MEMO

- Als er meer dan één gedeelte is ingeschakeld, worden de klanken van de gedeelten in lagen op elkaar geplaatst.
- Zelfs wanneer u de gedeelten hebt uitgeschakeld, kunnen de gedeelten nog steeds worden afgespeeld via MIDI-signalen van een extern MIDI-klavier dat is aangesloten op dit instrument.
- Druk op de [ON/OFF]-knop terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt om in te stellen of de MIDI-signalen worden uitgevoerd vanuit het betreffende gedeelte. De knoppen lichten op om de huidige status aan te geven.

Verlichting	Uitleg
Rood opgelicht	Het klavier speelt het geluid van zowel de interne geluidsenigine als de via MIDI aangesloten externe geluidsmodule af.
Geel opgelicht	De interne geluidsenigine produceert geluid wanneer u op het klavier speelt.
Blauw opgelicht	Het klavier speelt het geluid van de via MIDI aangesloten externe geluidsmodule af.

## De klanken voor de gedeelten selecteren

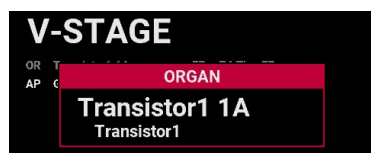
De blokken voor elk gedeelte hebben hun eigen [TONE SELECT]-regelaar.



### 1. Draai aan de [TONE SELECT]-regelaar voor het gedeelte waarvan u de klank wilt wijzingen om de klank te selecteren.

Gebruik voor het SYNTH-gedeelte de [SELECT]-knop om A of B te selecteren en selecteer vervolgens de klank.

U kunt de SYNTH-gedeelten A en B ook in tandem laten spelen (Dual-modus) (p. 22).



De naam van de klank verschijnt op het display terwijl deze wordt geselecteerd.

#### MEMO

U kunt op de [TONE SELECT]-regelaar drukken om een klank uit de lijst met klanken te kiezen.

## Het volume/panning voor een gedeelte aanpassen

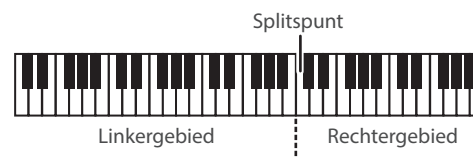
### 1. Draai aan de [LEVEL]-regelaar om het volume van het gedeelte dat u wilt spelen aan te passen.

De indicatoren rond de regelaar geven de volumewaarde aan.

### 2. Draai aan de [LEVEL]-regelaar van het gedeelte dat u wilt spelen terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt om de panning aan te passen.

## Het klavier in twee gebieden verdelen (splitsen)

U kunt het klavier in twee gebieden (links en rechts) verdelen en aan elk gebied verschillende gedeelten toewijzen. Dit wordt een "splitsing" genoemd en het punt waarop de klaviergedeelten worden verdeeld, wordt het "split point" of splitspunt genoemd. De toets voor het splitspunt behoort tot het rechtergebied.



### 1. Druk op de [ON/OFF]-knop van het gedeelte dat u wilt horen om de knop te doen oplichten.

### 2. Druk op de SPLIT [LEFT]/[RIGHT]-knop van het gedeelte dat u wilt horen om de knop te doen oplichten.

- Druk op de [LEFT]-knop om de linkerkant van het klavier af te spelen.
- Druk op de [RIGHT]-knop om de rechterkant van het klavier af te spelen.
- Druk tegelijkertijd op de [LEFT]- en [RIGHT]-knoppen om beide gebieden tegelijk af te spelen zonder ze te splitsen.

#### Het splitspunt wijzigen

Houd de [SPLIT POINT]-knop ingedrukt en druk op een toets. De toets die u indrukt, wordt het splitspunt.

## Het gebied (toetsenbereik) voor een gedeelte instellen

U kunt de gebieden (toetsenbereiken) bewerken die worden gebruikt voor het spelen van de betreffende gedeelten op het klavier.

### 1. Druk op de OCTAVE [DOWN]- of [UP]-knop voor het gedeelte dat u wilt spelen.

Elke keer dat u op de [DOWN]-knop drukt, wordt de toonhoogte met één octaaf verlaagd.

Elke keer dat u op de [UP]-knop drukt, wordt de toonhoogte met één octaaf verhoogd.

# Paneelbeschrijvingen

## Basisbedieningselementen



### Rond het display

#### 1 [WRITE]-knop

Toont het WRITE SCENE-scherm of slaat de systeeminstellingen op.

#### 2 [MENU]-knop

Het MENU-scherm verschijnt (p. 25).

#### Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:

De paneelbewerkingen worden vergrendeld (druk nogmaals om te ontgrendelen).

#### Dit gebeurt er wanneer u op een andere knop drukt terwijl u deze knop ingedrukt houdt:

Het MENU-scherm dat hoort bij de knop die u hebt ingedrukt, verschijnt.

#### 3 [ASSIGN]-knop

Het ASSIGN MENU-scherm verschijnt.

Vanuit dit scherm kunt u functies toewijzen aan de wielen of de knop in de controllersectie, de pedalen enzovoort.

\* Raadpleeg voor meer informatie over het toewijzen van functies de "Referentiehandleiding" (Roland-website).

#### 4 [TAP TEMPO]-knop

U kunt het tempo ook instellen door meerdere malen op de knop te drukken (tiktempo).

#### 5 [TRANSPOSE]-knop

Stelt de transpositie in.

#### 6 [SPLIT POINT]-knop

Het instellingenschermb voor het splitspunt verschijnt.

#### Dit gebeurt er wanneer u op een toets drukt terwijl u deze knop ingedrukt houdt:

U kunt het splitspunt instellen op de toetspositie die u indrukt.

### Onder het display

#### 7 [SHIFT]-knop

Deze knop wordt gebruikt in combinatie met andere knoppen.

#### 8 [◀]/[▶]-knoppen

Deze knoppen verplaatsen de cursor naar links/rechts.

#### 9 [DEC]/[INC]-knoppen

Verhoogt of verlaagt de waarde.

#### 10 [SELECT]-regelaar

Verplaatst de cursor naar links/rechts, of verhoogt of verlaagt de waarde. Telkens wanneer u op de regelaar drukt, wisselt de bewerking tussen het verplaatsen van de cursor en het wijzigen van de waarde.

#### 11 [EXIT]-knop

Hiermee keert u terug naar het vorige scherm.

#### 12 SCENE [SELECT]-knop

Het SCENE-scherm verschijnt. Druk nogmaals op deze knop om het lijstschermb te openen.

#### Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:

EX SCENE wordt beschikbaar.

EX SCENE is een modus die de status van een scène opslaat zonder dat deze handmatig naar het geheugen hoeft te worden geschreven.

#### 13 SCENE [CHAIN]-knop

Hiermee schakelt u over naar de CHAIN-modus (het CHAIN-scherm verschijnt). Druk nogmaals op deze knop om het SELECT CHAIN-scherm te openen.

#### 14 [1]-[8]-knoppen

Hiermee selecteert u de scène of keten.

### Controllers

#### 15 [PITCH]-wiel

Wijzigt de toonhoogte. Beweeg het wiel naar beneden (naar u toe) om de toonhoogte te verlagen en beweeg het wiel omhoog (van u af) om de toonhoogte te verhogen. Wanneer u uw vinger van het wiel haalt, keert het terug naar het midden.

#### 16 [MOD]-wiel

Voegt vibrato toe aan het geluid. Hoe verder het wiel omhoog (van u af) wordt bewogen, des te groter het effect.

#### 17 ROTARY [BRAKE]-knoppen

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt er een rem gezet op het roterende luidsprekereffect (p. 18).

\* U kunt ook een andere functie aan deze knop toewijzen.

#### 18 ROTARY [SPEED]-knop

Schakelt tussen rotatiesnelheden van de roterende luidspreker (p. 18).

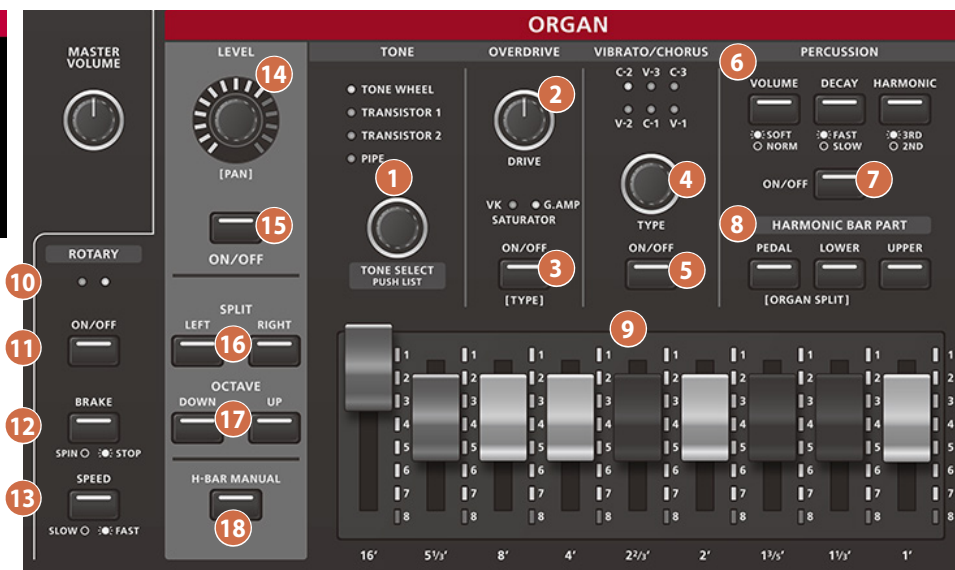
\* U kunt ook een andere functie aan deze knop toewijzen.

#### 19 [MASTER VOLUME]-regelaar

Regelt het algemene volume van de V-STAGE.

# ORGAN-gedeelte

ORGAN			
CATEGORY	TYPE	STONE	1 / 2
Tone Wheel	★ Favourites	Vintage 2A	
Transistor1	Vintage 1	Vintage 2B	
Transistor2	Vintage 2	Vintage 2C	
Pipe	Solid	Vintage 2D	
	Clean	Vintage 2E	
		Vintage 2F	
		Vintage 2G	
		Vintage 2H	



## TONE

### 1 [TONE SELECT]-regelaar

Selecteert de klank voor het ORGAN-gedeelte.

De indicatoren boven de regelaar lichten op afhankelijk van de geselecteerde klank.

Indicator	Uitleg
WHEEL	Een traditioneel hammondorgel met toonwiel
TRANSISTOR 1, 2	Combinatieorgel van het transistortype
PIPE	Pijporgel

### Dit gebeurt er wanneer u op de [TONE SELECT]-regelaar drukt:

Het TONE SELECT-scherm verschijnt.

## OVERDRIVE

Voegt vervorming toe aan het geluid, waardoor het meer impact heeft.

### 2 [DRIVE]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom voor meer vervorming.

### 3 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het overdrive-effect toegepast.

### Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:

Er wordt geschakeld tussen de typen overdrive. De indicatoren boven de knop lichten op afhankelijk van het geselecteerde type.

Indicator	Uitleg
VK	Een vervormingseffect dat hetzelfde werkt als de overdrive die in de VK-7 is ingebouwd.
G.AMP	Simuleert een gitaarversterker.
SATURATOR	Dit effect combineert overdrive met een filter.

## VIBRATO/CHORUS

Met dit effect kunt u cyclische modulatie of een vibrato-effect toepassen op de toonhoogte. U kunt het originele (droge) geluid ook mengen met het geluid van het vibrato-effect om een choruseffect te creëren, dat dikte en ruimtelijkheid aan het geluid toevoegt.

### 4 [TYPE]-regelaar

Draai aan de regelaar om het effecttype te selecteren. De indicatoren boven de regelaar lichten op afhankelijk van het geselecteerde type.

Indicator	Uitleg
V-1	Voegt een lichte vibrato toe aan het geluid.
V-2	Voegt een gemiddelde vibrato toe aan het geluid.
V-3	Voegt een zware vibrato toe aan het geluid.
C-1	Voegt een licht choruseffect toe.
C-2	Voegt een gemiddeld choruseffect toe.
C-3	Voegt een zwaar choruseffect toe.

### 5 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het vibrato- of choruseffect toegepast.

## PERCUSSION

Dit voegt een percussie-aanval toe aan het geluid, wat een gevoel van dynamiek toevoegt.

### 6 [VOLUME]-, [DECAY]- en [HARMONIC]-knoppen

U kunt deze drie knoppen in combinatie gebruiken om effecten aan het geluid toe te voegen.

Knop	Indicator	Uitleg
VOLUME	SOFT (opgelicht)	Het percussiegeluid is zachter en de harmonische balken staan op het normale niveau.
	NORMAL (gedoofd)	Het percussiegeluid is op normaal niveau en de harmonische balkgeluiden staan zachter.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Knop	Indicator	Uitleg
DECAY	FAST (opgelicht)	Het percussiegeluid vervaagt snel en geeft het geluid een scherpe attack.
	SLOW (gedoofd)	Het percussiegeluid verdwijnt langzaam uit, waardoor het attackgedeelte soepeler klinkt.
HARMONIC	3RD (gedoofd)	Een percussiegeluid speelt op dezelfde toonhoogte als de 2 2/3' harmonische balk.
	2ND (opgelicht)	Een percussiegeluid speelt op dezelfde toonhoogte als de 4' harmonische balk.

### 7 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het percussie-effect toegepast.

### HARMONIC BAR PART

### 8 [PEDAL]-, [LOWER]- en [UPPER]-knoppen

Een orgelklank bestaat uit drie delen: boven, onder en pedaal.

Normaal gesproken wordt de klank van het gedeelte dat is geselecteerd door de harmonische balken afgespeeld wanneer u het ORGAN-gedeelte inschakelt en het klavier bespeelt.

Selecteer het gedeelte waarvoor u de harmonische balkinstellingen wilt toepassen.

Knop die oplicht	Uitleg
[PEDAL]-knop	Wanneer u de harmonische balken bedient, verandert het geluid van het pedaalgedeelte.
[LOWER]-knop	Wanneer u de harmonische balken bedient, verandert het geluid van het onderste gedeelte.
[UPPER]-knop	Wanneer u de harmonische balken bedient, verandert het geluid van het bovenste gedeelte.

\* Druk op de [PEDAL]- of [LOWER]-knop terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt om ORGAN SPLIT in te stellen. U kunt het klavier in de bovenste, onderste en pedaalgebieden splitsen om te spelen.

### HARMONIC BARS

### 9 [16']-[1']-balken

Aan elke harmonische balk wordt een andere stop in feet voor de toonhoogte toegewezen. Combineer deze stops om verschillende orgelgeluiden te creëren.

Het volume voor elke stop is het hoogste wanneer de harmonische balk naar buiten wordt getrokken (omlaag) en het geluid van de stop niet wordt gehoord wanneer de harmonische balk helemaal naar binnen (omhoog) wordt geduwd.

U kunt het volume van elke stop aanpassen door de harmonische balken in en uit te schuiven nadat u een klank hebt geselecteerd.

### ROTARY

Dit is een zwellend of gemoduleerd effect dat een roterende luidspreker simuleert (roterend effect).

### 10 SPEED-indicator

Deze twee indicatoren lichten afwisselend op om de rotatiesnelheid aan te geven.

### 11 [SPEED]-knop

Schakelt tussen rotatiesnelheden van de roterende luidspreker.

Indicator	Uitleg
Opgelicht (FAST)	Geeft een effect van het snel draaien van de roterende luidspreker.
Gedoofd (SLOW)	Geeft een effect van het langzaam draaien van de roterende luidspreker.

Wanneer u het roterend effect van "FAST" naar "SLOW" schakelt, vertraagt de modulatie geleidelijk en wanneer u het roterend effect van "SLOW" naar "FAST" schakelt, versnelt de modulatie geleidelijk.

### 12 [BRAKE]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het remeffect toegepast.

Hiermee kunt u het rotatiegeluid stoppen dat wordt geproduceerd door het roterende effect. De kastresonantie van de roterende luidspreker blijft behouden, wat verschilt van een eenvoudige aan/uit-bediening.

\* Dit effect werkt niet op andere klanken dan het orgel.

### 13 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het roterende effect toegepast.

### Gemeenschappelijk voor alle gedeelten

### 14 [LEVEL]-regelaar

Wijzigt het gedeeltevolume.

### Dit gebeurt er wanneer u aan de regelaar draait terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:

De panning van het gedeelte wordt aangepast.

### 15 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het gedeelte ingeschakeld.

### Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:

De MIDI-uitvoerinstellingen voor de gedeelten worden geconfigureerd.

### 16 SPLIT [LEFT]/[RIGHT]-knoppen

Splitst dit gedeelte voor uitvoeringen (p. 15).

### 17 OCTAVE [DOWN]/[UP]-knoppen

Wijzigt het toetsenbereik voor het gedeelte (p. 15).

### 18 [H-BAR MANUAL]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, krijgen de instellingen voor de huidige fysieke posities van de harmonische balken voorrang en wordt het geluid dienovereenkomstig afgespeeld.



## ACOUSTIC PIANO-gedeelte



AC.PIANO			
CATEGORY	TYPE	TONE	1 / 3
Grand	★ Favourites	V-STAGE Piano	
Upright	Grand 1	German Concert	
	Grand 2	Bold Grand	
		Calm Focus	
		Open Warm	
		Open Warm 2	
		Studio Pop	
		Studio Rock	

### TONE

#### 1 [TONE SELECT]-regelaar

Selecteert de klank voor het A.PIANO-gedeelte.

De indicatoren boven de regelaar lichten op afhankelijk van de geselecteerde klankcategorie.

Indicator	Uitleg
GRAND	Vleugelpiano
UPRIGHT	Buffetpiano

Druk op de [TONE SELECT]-regelaar om het TONE SELECT-scherm weer te geven.

#### 2 [PIANO DESIGNER]-knop

Het PIANO DESIGNER-scherm verschijnt. U kunt hier gedetailleerdere wijzigingen in het geluid aanbrengen.

#### 3 [BRIGHTNESS]-regelaar

Het geluid wordt donkerder wanneer u de regelaar linksom draait en helderder wanneer u de regelaar rechtsom draait.

#### 4 [STEREO WIDTH]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom om het geluid ruimtelijker te maken.

### Gemeenschappelijk voor alle gedeeltes

#### 5 [LEVEL]-regelaar

Wijzigt het gedeeltevolume.

**Dit gebeurt er wanneer u aan de regelaar draait terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:**

De panning van het gedeelte wordt aangepast.

#### 6 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het gedeelte ingeschakeld.

**Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:**

De MIDI-uitvoerstellingen voor de gedeeltes worden geconfigureerd.

#### 7 SPLIT [LEFT]/[RIGHT]-knoppen

Splitst dit gedeelte voor uitvoeringen (p. 15).

#### 8 OCTAVE [DOWN]/[UP]-knoppen

Wijzigt het toetsenbereik voor het gedeelte (p. 15).

#### 9 KEY TOUCH [SELECT]-knop

U kunt de aanslaggevoeligheid (speelsterkte) van het klavier aanpassen. De indicatoren links van de knop lichten op afhankelijk van het geselecteerde type.

Indicator	Uitleg
H	De toets geeft het gevoel van een zwaardere aanslag.
M	Een standaard toetsaanslag.
L	Het klavier heeft een lichter gevoel van aanslag.

\* Dit verandert de toetsaanslag die is geconfigureerd in de systeemparameters.

English

日本語

Deutsch

Français

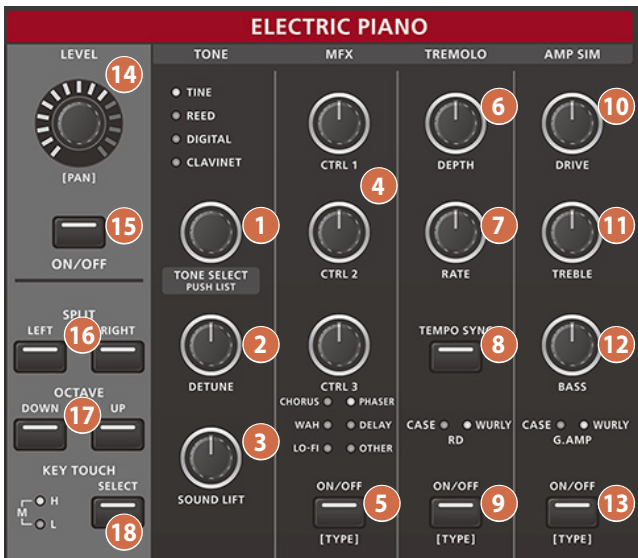
Italiano

Español

Português

Nederlands

## ELECTRIC PIANO-gedeelte



### TONE

#### 1 [TONE SELECT]-regelaar

Selecteert de klank voor het E.PIANO-gedeelte.

De indicatoren boven de regelaar lichten op afhankelijk van de geselecteerde klankcategorie.

Indicator	Uitleg
TINE	Dit is een elektrische piano die in de jaren zeventig veel werd gebruikt.
REED	Dit is een elektrische piano die zijn intrede deed in de jaren zestig en veel werd gebruikt in rock en R&B.
DIGITAL	Andere elektrische piano's.
CLAVINET	CLAVINET

Druk op de [TONE SELECT]-regelaar om het TONE SELECT-scherm weer te geven.

#### 2 [DETUNE]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom voor een groter ontstemmingseffect.

#### 3 [SOUND LIFT]-regelaar

Wijzigt hoe het geluid wordt afgespeeld wanneer u het klavier licht bespeelt. Draai de regelaar rechtsom om het geluid op een bepaald niveau af te spelen, zelfs wanneer u licht speelt. Dit maakt het makkelijker voor u om te worden gehoord wanneer u met een band speelt.

\* Het wijzigen van de waarde heeft geen invloed op de manier waarop de klank verandert op basis van de snelheid.

### MFX

#### 4 [CTRL 1] [CTRL 2] [CTRL 3]-regelaars

De effecten van de regelaars veranderen afhankelijk van het type dat u selecteert.

#### 5 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt de MFX toegepast.

\* Het draaien van de regelaar kan bij bepaalde effecten geen merkbaar resultaat opleveren.

### E.PIANO

CATEGORY	TYPE	TONE
Tine	★ Favourites	74 Tine 1
Reed	Silver Top	74 Tine 2
Digital	74 Tine EP	74 Tine Cho
Clavinet	75 Tine EP	74 Tine Detune
	76 Tine EP	74 Tine 3
	79 Tine EP	
	Dyno EP	

Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:

Schakelt tussen MFX-typen. De indicatoren boven de knop lichten op afhankelijk van het geselecteerde type.

Indicator	Uitleg
CHORUS	Dit effect moduleert de toonhoogte en mengt het gemoduleerde geluid met het droge geluid om een dik effect te creëren, zoals wanneer meerdere geluiden tegelijkertijd worden afgespeeld.
PHASER	Voegt een golvend effect toe door de toonhoogte in fase te moduleren.
DELAY	Vertraagt het geluid om een echoachtig effect te creëren. U kunt het delaygeluid in een laag aan het droge geluid toevoegen om dikte en ruimtelijkheid toe te voegen.
WAH	Wijzigt de klank door het filter te wijzigen.
LO-FI	Past een korrelig effect toe op het klankkarakter.
OTHER	Er zijn verschillende andere effecten beschikbaar (standaard: COMP).

### TREMOLO

Past een tremolo-effect toe (waarbij het volume cyclisch wordt gemoduleerd).

#### 6 [DEPTH]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom voor een diepere modulatie-effect.

#### 7 [RATE]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom om de modulatiecyclus te versnellen.

#### 8 [TEMPO SYNC]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt de tremolocycclus gesynchroniseerd met het tempo.

#### 9 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het tremolo-effect toegepast.

Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:

Schakelt tussen tremolotypen. De indicatoren boven de knop lichten op afhankelijk van het geselecteerde type.

Indicator	Uitleg
CASE	Simuleert een standaard elektrisch pianogeluid in combinatie met TINE E.PIANO.
WURLY	Simuleert een standaard elektrisch pianogeluid uit de jaren 60 in combinatie met REED E.PIANO.
RD	Creëert het tremolo-effect op de MKS-20 opnieuw.

#### AMP SIM

Simuleert de klankkenmerken van het spelen door een versterker die is gebouwd voor muziekinstrumenten.

#### 10 [DRIVE]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom voor meer vervorming.

#### 11 [TREBLE]-regelaar

Regelt het klankkarakter van het frequentiebereik van de hoge tonen.

#### 12 [BASS]-regelaar

Regelt het klankkarakter van het frequentiebereik van de lage tonen.

#### 13 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het versterkersimulatoreffect toegepast.

**Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:**

Selecteert het type versterkersimulator. De indicatoren boven de knop lichten op afhankelijk van het geselecteerde type.

Indicator	Uitleg
CASE	Simuleert een standaard elektrisch pianogeluid in combinatie met TINE E.PIANO.
WURLY	Simuleert een standaard elektrisch pianogeluid uit de jaren 60 in combinatie met REED E.PIANO.
G.AMP	Simuleert het spelen via een gitaarversterker.

#### Gemeenschappelijk voor alle gedeelten

#### 14 [LEVEL]-regelaar

Wijzigt het gedeeltevolume.

**Dit gebeurt er wanneer u aan de regelaar draait terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:**

De panning van het gedeelte wordt aangepast.

#### 15 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het gedeelte ingeschakeld.

**Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:**

De MIDI-uitvoerinstellingen voor de gedeelten worden geconfigureerd.

#### 16 SPLIT [LEFT]/[RIGHT]-knoppen

Splitst dit gedeelte voor uitvoeringen (p. 15).

#### 17 OCTAVE [DOWN]/[UP]-knoppen

Wijzigt het toetsenbereik voor het gedeelte (p. 15).

#### 18 KEY TOUCH [SELECT]-knop

U kunt de aanslaggevoeligheid (spelersterkte) van het klavier aanpassen. De indicatoren links van de knop lichten op afhankelijk van het geselecteerde type.

Indicator	Uitleg
H	De toets geeft het gevoel van een zwaardere aanslag.
M	Een standaard toetsaanslag.
L	Het klavier heeft een lichter gevoel van aanslag.

\* Dit verandert de toetsaanslag die is geconfigureerd in de systeemparemeters.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

## SYNTHESIZER-gedeelte



SYNTH A			
CATEGORY	TYPE	TONE	1 / 2
Strings	★ Favourites	★ Decay Strings	
Pad	Ensemble Strings	Chamber Strings	
Lead	Orchestral	Full Strings	
Bass	Solo Strings	Bright Pop Str	
Key		Slow Pop Strings	
Other		String Ens Atk	
		Film Octaves 2	
		Str Atk Trem	

### STONE

#### 1 [TONE SELECT]-regelaar

Selecteert de klank voor het SYNTHESIZER-gedeelte.

De indicatoren boven de regelaar lichten op afhankelijk van de geselecteerde klankcategorie.

Indicator	Uitleg
STRINGS	Snaren
PAD	Pads
LEAD	Leads
BASS	Basgitaar
KEY	Klavierinstrument
OTHER	Overige klanken

Druk op de [TONE SELECT]-regelaar om het TONE SELECT-scherm weer te geven.

### ENVELOPE

#### 2 [ATTACK]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom om het attackgedeelte (het begin) van het geluid langer te maken.

#### 3 [RELEASE]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom om het releasegedeelte (het laatste gedeelte van het geluid dat wegsterft) langer te maken.

### FILTER

#### 4 [CUTOFF]-regelaar

Regelt de afsnijfrequentie van het filter. Dit geeft het geluid een zachter gevoel door frequentiecomponenten te verwijderen die hoger zijn dan de afsnijfrequentie.

### MFX

#### 5 [CTRL 1] [CTRL 2]-regelaars

De effecten van de regelaars veranderen afhankelijk van het type dat u selecteert.

#### 6 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt de MFX toegepast.

**Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:**

Het MFX-scherm verschijnt.

### Gemeenschappelijk voor alle gedeelten

#### 7 [LEVEL]-regelaar

Wijzigt het gedeeltevolume.

**Dit gebeurt er wanneer u aan de regelaar draait terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:**

De panning van het gedeelte wordt aangepast.

#### 8 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het gedeelte ingeschakeld.

**Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:**

De MIDI-uitvoerinstellingen voor de gedeelten worden geconfigureerd.

#### 9 SPLIT [LEFT]/[RIGHT]-knoppen

Splitst dit gedeelte voor uitvoeringen (p. 15).

#### 10 OCTAVE [DOWN]/[UP]-knoppen

Wijzigt het toetsenbereik voor het gedeelte (p. 15).

#### 11 PART [SELECT]-knop

Schakelt tussen SYNTH A- en B-gedeelten.

De indicator van het geselecteerde gedeelte licht op.

**Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:**

De Dual-modus wordt ingeschakeld. In de Dual-modus werken de regelaars van de SYNTH-gedeelten A en B in tandem.

## TOTAL EFFECTS



### MFX

#### 1 [CTRL 1] [CTRL 2]-regelaars

De effecten van de regelaars veranderen afhankelijk van het type dat u selecteert.

#### 2 [SEND]-knop

Druk op deze knop om de MFX-routingmodus te openen.

#### Dit gebeurt er wanneer u de [SEND]-knop ingedrukt houdt:

U kunt het gedeelte configureren waarvan het signaal naar MFX wordt verzonden.

#### 3 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt de MFX toegepast.

#### Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:

Schakelt tussen MFX-typen. De indicatoren boven de knop lichten op afhankelijk van het geselecteerde type.

Indicator	Uitleg
FILTER	Hiermee kunt u een filtereffect selecteren.
MOD	Hiermee kunt u een modulatie-effect selecteren.
DRIVE	Hiermee kunt u een vervormingseffect selecteren.
LO-FI	Hiermee kunt u een lofi-effect selecteren.
DELAY	Hiermee kunt u een delayeffect selecteren.
OTHER	Hiermee kunt u verschillende andere effecten selecteren.

### DELAY

#### 4 [LEVEL]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom om het delayvolume te verhogen.

#### 5 [TIME]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom voor een langere delaytijd (de tijd die nodig is om het geluid te doen echoën).

#### 6 [FEEDBACK]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom om de feedback (de verhouding van het vertraagde geluid dat wordt teruggevoerd naar de invoer) te verhogen.

#### 7 [SEND]-knop

Druk op deze knop om de delayroutingmodus te openen.

#### Dit gebeurt er wanneer u de [SEND]-knop ingedrukt houdt:

U kunt instellen hoeveel signaal er naar delay wordt verzonden voor elk gedeelte.

#### 8 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het delayeffect toegepast.

#### Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:

De delaytijd wordt gesynchroniseerd met het tempo.

### REVERB

#### 9 [LEVEL]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom om het reverbvolume te verhogen.

#### 10 [TIME]-regelaar

Draai de regelaar rechtsom voor een langere reverbtijd.

#### 11 [SEND]-knop

Druk op deze knop om de reverbroutingmodus te openen.

#### Dit gebeurt er wanneer u de [SEND]-knop ingedrukt houdt:

U kunt instellen hoeveel signaal er naar reverb wordt verzonden voor elk gedeelte.

#### MEMO

U kunt selecteren of u de MFX voor slechts één gedeelte of voor alle gedeelten wilt gebruiken.

Wanneer u MFX voor alle gedeelten gebruikt, kunt u de verzendhoeveelheid voor delay/reverb niet aanpassen.

#### 12 [ON/OFF]-knop

Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het reverbeffect toegepast.

#### Dit gebeurt er wanneer u hierop drukt terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt:

Schakelt tussen reverbtypen. De indicatoren boven de knop lichten op afhankelijk van het geselecteerde type.

Indicator	Uitleg
HALL 1, 2	Simuleert de nagalm van een hal. Dit zorgt voor een heldere en ruimtelijke nagalm.
ROOM	Simuleert de nagalm van een kleine ruimte. Dit zorgt voor een warme nagalm.
SHIMMER	Een reverb met helder klinkende hoge tonen. Dit creëert een dromerige nagalm vol harmonische verwijding.
PLATE	Simuleert plaatgalm (een reverbeenheid die de trilling van een metalen plaat gebruikt). Dit zorgt voor een metaalachtig geluid met uitgesproken hoge tonen.
OTHER	Hiermee kunt u verschillende andere typen selecteren.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands



## MASTER / MIC IN



### MASTER EQ

- 1 [HIGH]-regelaar**  
Regelt het volume van het frequentiebereik van de hoge tonen.
- 2 [MID]-regelaar**  
Regelt het volume van het frequentiebereik van de middentonen.
- 3 [LOW]-regelaar**  
Regelt het volume van het frequentiebereik van de lage tonen.
- 4 [MID FREQ]-regelaar**  
Stelt de basisfrequentie voor de boost/cut voor het frequentiebereik van de middentonen in.
- 5 [ON/OFF]-knop**  
Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt het equalizereffect toegepast.

### MASTER COMP

- 6 [LEVEL]-regelaar**  
Draai de regelaar rechtersom om meer compressie toe te passen.

#### **Dit gebeurt er wanneer u op de [LEVEL]-regelaar drukt:**

Het compressoreffect wordt toegepast.

### MIC IN

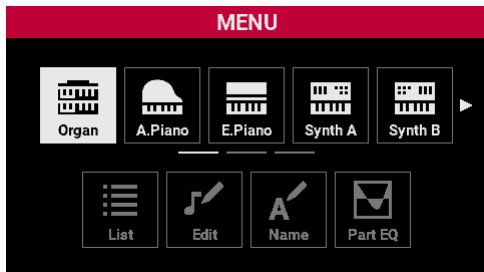
- 7 [LEVEL]-regelaar**  
Past het invoerniveau van het microfoonsignaal aan. Draai de regelaar rechtersom om het microfoonvolume te verhogen.
- 8 [ON/OFF]-knop**  
Als u op deze knop drukt om hem te laten oplichten, wordt de microfooninvoer ingeschakeld.

## Het menu bedienen

U kunt vanuit het MENU-scherm toegang krijgen tot de verschillende klank- en systeeminstellingen (behalve de instellingen van de paneelcontroller) en ook de hulpprogramma's uitvoeren.

### 1. Druk op de [MENU]-knop.

Het MENU-scherm verschijnt.



### 2. Draai aan de [SELECT]-regelaar om het menu te selecteren.

Als er veel items op de rij staan, kan de rij naar de zijkant worden geschoven.

### 3. Druk op de [SELECT]-regelaar.

Dit verplaatst de cursor naar de lagere rij.

Druk op de [EXIT]-knop om de cursor terug naar de bovenste rij te verplaatsen.

### 4. Draai aan de [SELECT]-regelaar om het menu te selecteren.

### 5. Druk op de [SELECT]-regelaar.

Het gewenste scherm verschijnt.

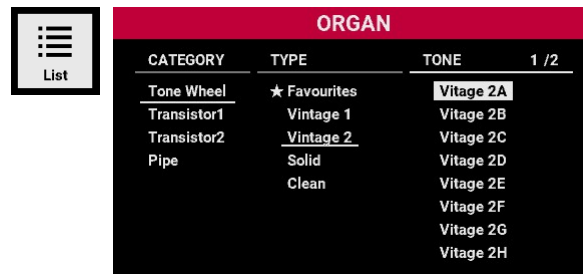
### 6. Gebruik de [SELECT]-regelaar of de [◀] [▶]-knoppen om de waarden te bewerken of de hulpprogramma's uit te voeren.

### 7. Druk een aantal keer op de [EXIT]-knop om terug te keren naar het SCENE-scherm.

## Het TONE LIST-scherm bedienen

Selecteert de klanken vanuit dit scherm. Er zijn menu's voor Organ, A.Piano, E. Piano, Synth A en Synth B.

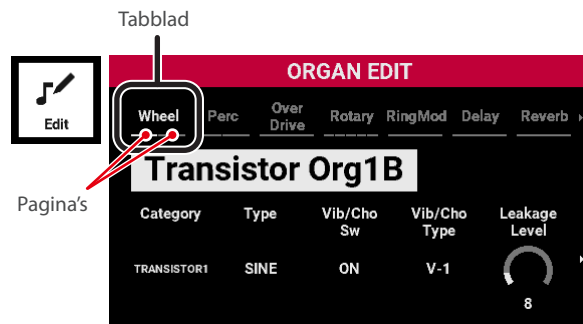
De klanken zijn onderverdeeld in drie kolommen: CATEGORY, TYPE en TONE.



Controller	Uitleg
[SELECT]-regelaar	
Draaien	Verplaatst de cursor omhoog en omlaag.
Indrukken	Bevestigt de wijziging en verplaatst de cursor zijwaarts.
[◀] [▶]-knoppen	Verplaatst de cursor horizontaal.
[INC] [DEC]-knoppen	Verplaatst de cursor omhoog en omlaag.
[EXIT]-knop	Hiermee gaat u terug naar het eerstvolgende hoger liggende scherm.

## Het EDIT-scherm bedienen

Bewerk de klanken vanuit dit scherm. Er zijn menu's voor Organ, A.Piano, E. Piano, Synth A en Synth B.

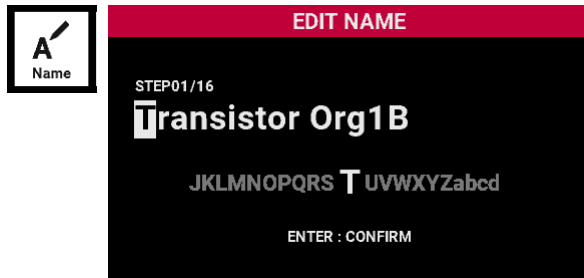


Controller	Uitleg
[SELECT]-regelaar	
Draaien	Wijzigt de waarde.
Indrukken	Geeft het waardevenster weer.
[◀] [▶]-knoppen	Verplaatst de cursor.
[SHIFT] + [◀] [▶]-knoppen	Selecteert de pagina.
[MENU] + [◀] [▶]-knoppen	Selecteert het tabblad.
[INC] [DEC]-knoppen	Wijzigt de waarde.
[EXIT]-knop	Keert terug naar de vorige pagina.

\* Raadpleeg voor meer informatie over het bewerken van parameters de "Referentiehandleiding" (Roland-website).

## Het EDIT NAME-schermbedienen

Gebruik dit scherm om de klanken en scènes te hernoemen.



Controller	Uitleg
[SELECT]-regelaar	
Draaien	Selecteert het teken.
Indrukken	Bevestigt de bewerkte naam.
Draaien terwijl u de [SHIFT]-knop ingedrukt houdt	Schakelt tussen hoofdletters/kleine letters.
[◀] [▶]-knoppen	Verplaatst de cursor.
[INC] [DEC]-knoppen	Selecteert het teken.
[SHIFT] + [◀]-knop	Verwijdert één teken op de cursorpositie.
[SHIFT] + [▶]-knop	Voegt een spatie in op de cursorpositie.

## Het MFX-schermbedienen

Configureer de MFX voor elk gedeelte in dit scherm. Er zijn menu's voor E. Piano, Synth A en Synth B.

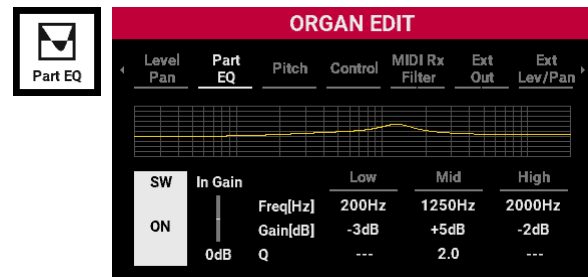


Controller	Uitleg
[SELECT]-regelaar	
Draaien	Wijzigt de waarde.
Indrukken	Geeft het waardevenster weer.
[◀] [▶]-knoppen	Verplaatst de cursor.
[SHIFT] + [◀] [▶]-knoppen	Selecteert de pagina.
[MENU] + [◀] [▶]-knoppen	Selecteert het tabblad.
[INC] [DEC]-knoppen	Wijzigt de waarde.
[EXIT]-knop	Keert terug naar de vorige pagina.

\* Raadpleeg voor meer informatie over het bewerken van parameters de "Referentiehandleiding" (Roland-website).

## Het EQ-schermbedienen

Configureer de EQ voor elk gedeelte in dit scherm. Er zijn menu's voor Organ, A.Piano, E. Piano, Synth A en Synth B.

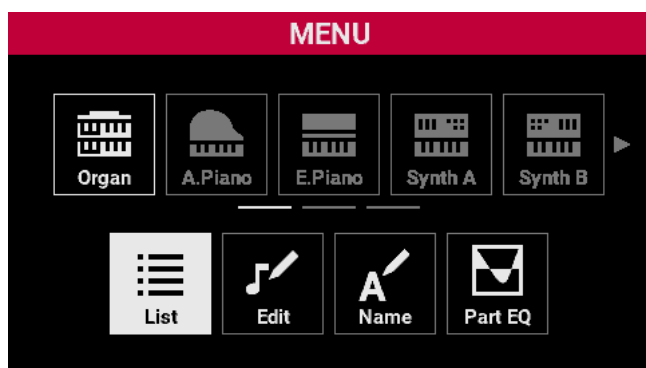


Controller	Uitleg
[SELECT]-regelaar	
Draaien	Wijzigt de waarde.
Indrukken	Geeft het waardevenster weer.
[◀] [▶]-knoppen	Verplaatst de cursor.
[SHIFT] + [◀] [▶]-knoppen	Selecteert de pagina.
[MENU] + [◀] [▶]-knoppen	Selecteert het tabblad.
[INC] [DEC]-knoppen	Wijzigt de waarde.
[EXIT]-knop	Keert terug naar de vorige pagina.

\* Raadpleeg voor meer informatie over het bewerken van parameters de "Referentiehandleiding" (Roland-website).

## Organ

Dit menu configureert de instellingen voor het Organ-gedeelte.

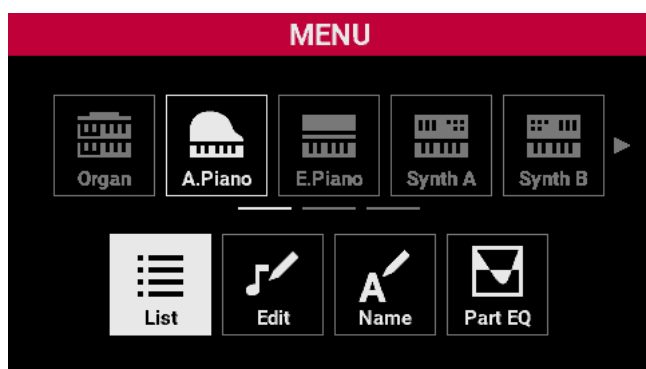


Item	Uitleg
List	Selecteert de klank voor het Organ-gedeelte. (p. 25)
Edit	Bewerkt de klank voor het Organ-gedeelte. (p. 25)
Name	Bewerkt de klanknaam voor het Organ-gedeelte. (p. 26)
Part EQ	Configureert de EQ-instellingen voor het Organ-gedeelte. (p. 26)

\* Raadpleeg voor meer informatie over het bewerken van parameters de "Referentiehandleiding" (Roland-website).

## A.Piano

Dit menu configureert de instellingen voor het A.Piano-gedeelte.

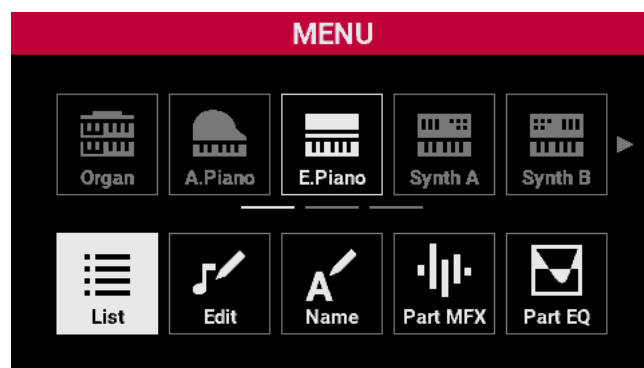


Item	Uitleg
List	Selecteert de klank voor het A.Piano-gedeelte. (p. 25)
Edit	Bewerkt de klank voor het A.Piano-gedeelte. (p. 25)
Name	Bewerkt de klanknaam voor het A.Piano-gedeelte. (p. 26)
Part EQ	Configureert de EQ-instellingen voor het A.Piano-gedeelte. (p. 26)

\* Raadpleeg voor meer informatie over het bewerken van parameters de "Referentiehandleiding" (Roland-website).

## E.Piano

Dit menu configureert de instellingen voor het E.Piano-gedeelte.

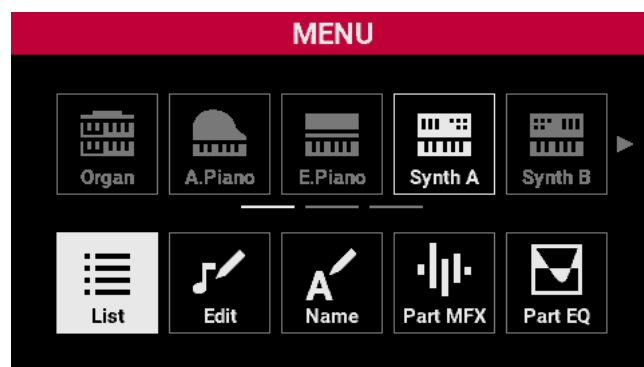


Item	Uitleg
List	Selecteert de klank voor het E.Piano-gedeelte. (p. 25)
Edit	Bewerkt de klank voor het E.Piano-gedeelte. (p. 25)
Name	Bewerkt de klanknaam voor het E.Piano-gedeelte. (p. 26)
Part MFX	Configureert de MFX-instellingen voor het E.Piano-gedeelte. (p. 26)
Part EQ	Configureert de EQ-instellingen voor het E.Piano-gedeelte. (p. 26)

\* Raadpleeg voor meer informatie over het bewerken van parameters de "Referentiehandleiding" (Roland-website).

## Synth A/Synth B.

Configureert de instellingen voor de Synth A- en Synth B-gedeelten.



Item	Uitleg
List	Selecteert de klank voor de Synth A- en Synth B-gedeelten. (p. 25)
Edit	Selecteert de klank voor de Synth A- en Synth B-gedeelten. (p. 25)
Name	Selecteert de klanknaam voor de Synth A- en Synth B-gedeelten. (p. 26)
Part MFX	Configureert de MFX-instellingen voor de Synth A- en Synth B-gedeelten. (p. 26)
Part EQ	Configureert de EQ-instellingen voor de Synth A- en Synth B-gedeelten. (p. 26)

\* Raadpleeg voor meer informatie over het bewerken van parameters de "Referentiehandleiding" (Roland-website).

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

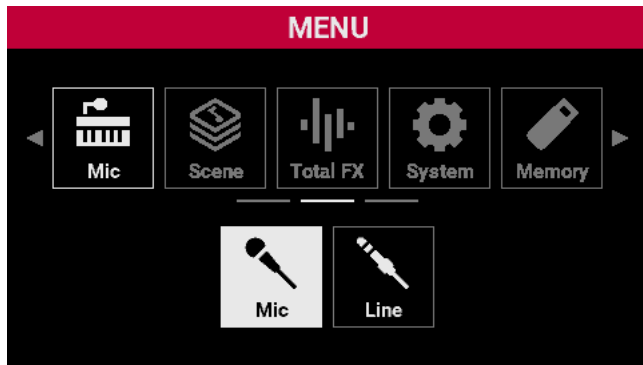
Español

Português

Nederlands

## Mic

Dit menu configureert de instellingen voor de microfoon- en de lijnvoer.

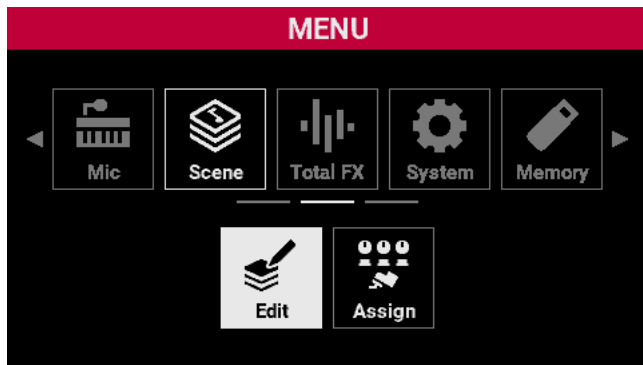


Item	Uitleg
Mic	Configureert de microfoonvoerinstellingen.
Line	Configureert de lijnvoerinstellingen.

\* Raadpleeg voor meer informatie over het bewerken van parameters de "Referentiehandleiding" (Roland-website).

## Scene

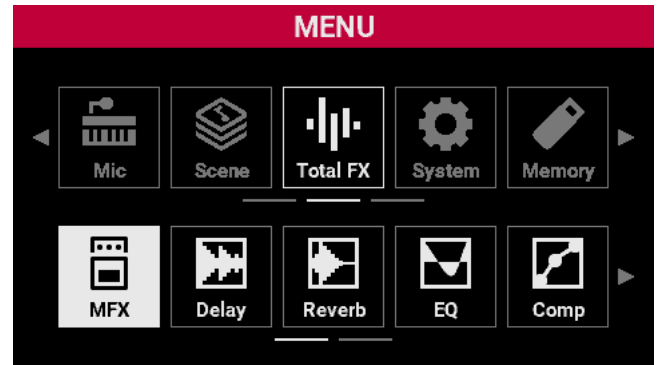
Dit menu configureert de instellingen voor scène en scènketen.



Item	Uitleg
Edit	Configureert de scène-instellingen.
Assign	Configureert de toewijzingsinstellingen voor de pedalen, schakelaars enzovoort.

## Total FX

Dit menu configureert de effecten voor het totale geluid.

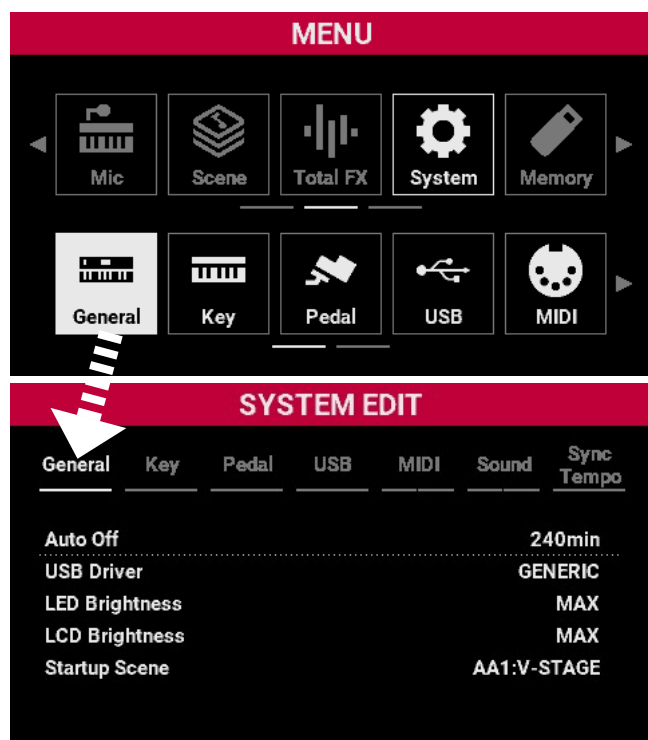


Item	Uitleg
MFX	Configureert de MFX die op het totale geluid wordt toegepast.
Delay	Configureert de delay die op het totale geluid wordt toegepast.
Reverb	Configureert de reverb die op het totale geluid wordt toegepast.
EQ	Configureert de EQ die op het totale geluid wordt toegepast.
Comp	Configureert de compressor die op het totale geluid wordt toegepast.
Routing	Configureert de routinginstellingen.

\* De MFX-, Delay- en Reverb-instellingen worden in de scène opgeslagen. De Comp- en EQ-instellingen worden in het systeem opgeslagen.

## System

Dit menu configureert de systeemparameters.



Item	Uitleg
General	Configureert de algemene instellingen.
Key	Configureert de toetsinstellingen.
Pedal	Configureert de pedaalinstellingen.
USB	Configureert de USB-instellingen.
MIDI	Configureert de MIDI-instellingen.
Sound	Configureert de instellingen van de algemene geluidsgenerator.
Sync Tempo	Configureert de tempo-instellingen.
Assign	Configureert de toewijzingsinstellingen.

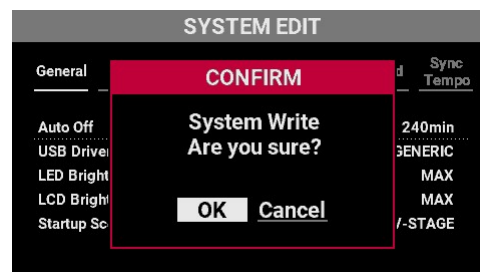
\* Raadpleeg voor meer informatie over de systeemparameters de "Referentiehandleiding" (Roland-website).

## De systeeminstellingen opslaan

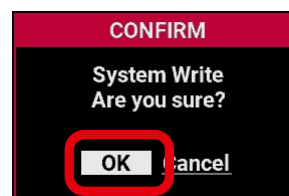
Dit is hoe u de systeemparameters die u hebt bewerkt, kunt opslaan.

1. Druk, terwijl het systeem scherm wordt weergegeven, op de [WRITE]-knop.

Er verschijnt een bevestigingsbericht.



2. Draai aan de [SELECT]-regelaar om "OK" te selecteren.



3. Druk op de [SELECT]-regelaar.

Hiermee worden de systeemparameters opgeslagen.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

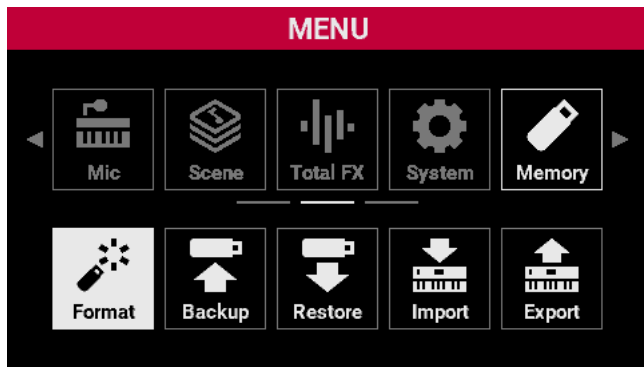
Português

Nederlands



## Memory

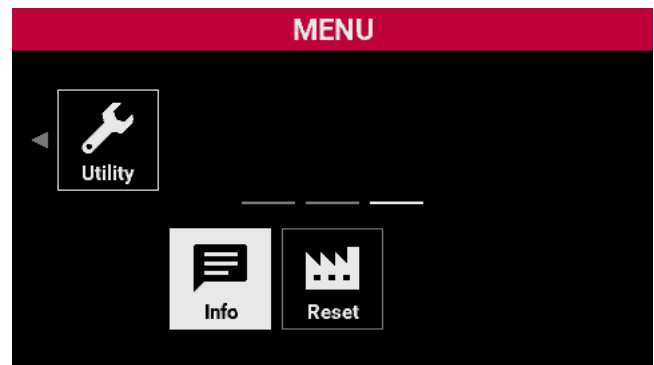
Gebruik een USB-stick voor verschillende gegevensbewerkingen.



Item	Uitleg
Format	Formateert de USB-stick.
Backup	Maakt een back-up van de instellingen van dit instrument op de USB-stick.
Restore	Herstelt de instellingen vanuit de USB-stick naar dit instrument.
Import	Importeert instellingen voor scènes enzovoort vanaf een USB-stick.
Export	Exporteert instellingen voor scènes enzovoort naar een USB-stick.

## Utility

Dit scherm geeft de informatie voor dit instrument weer en u kunt een fabrieksreset uitvoeren.

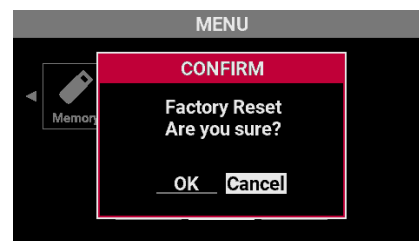


Item	Uitleg
Info	Toont de softwareversie en licentiegegevens van de V-STAGE.
Reset	Herstelt de fabrieksinstellingen.

## De fabrieksinstellingen herstellen (Factory Reset)

1. Druk op de [MENU]-knop en selecteer Utility → Reset.

Er verschijnt een bevestigingsbericht.



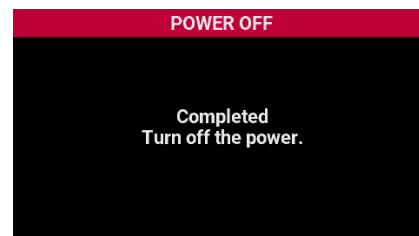
2. Draai aan de [SELECT]-regelaar om "OK" te selecteren.



3. Druk op de [SELECT]-regelaar.

Dit herstelt het apparaat naar de fabrieksinstellingen. Schakel het apparaat nooit uit terwijl deze bewerking wordt uitgevoerd.

4. Schakel het apparaat uit en weer in wanneer het volgende bericht verschijnt.



# Belangrijkste specificaties

	V-STAGE76	V-STAGE88
<b>Klavier</b>	76 toetsen : halfgewogen klavier met 'waterfall'-toetsen en channel aftertouch	88 toetsen : met escapement en ivory feel
<b>Scènes</b>	512 (inclusief vooraf geladen registraties)	
<b>Scènetekens</b>	128	
<b>Effecten</b>	Multi-effecten: 16 systemen, 93 typen Chorus: 9 typen Reverb: 7 typen	
<b>Extern geheugen</b>	USB-stick (ondersteunt USB 2.0 Hi-Speed-geheugenstick: apart verkrijgbaar)	
<b>Controllers</b>	Toewijsbaar wiel x 2 Toewijsbare schakelaar x 2	
<b>Display</b>	Grafisch LCD-scherm van 4,3 inch	
<b>Aansluitingen</b>	PHONES-aansluiting: stereo 1/4-inch telefoontype MAIN OUT BALANCED, (L, R)-aansluitingen: XLR-type MAIN OUT BALANCED (L/MONO, R)-aansluitingen: 1/4-inch TRS-telefoontype SUB OUT BALANCED (L, R)-aansluitingen: 1/4-inch TRS-telefoontype LINE INPUT (L/MONO, R)-aansluitingen: 1/4-inch TRS-telefoontypeaansluitingen MIC INPUT-aansluiting: XLR-type PEDAL (HOLD,CTRL1,CTRL2,CTRL3)-aansluitingen: 1/4-inch TRS-telefoontype MIDI (IN, OUT1, OUT2/THRU)-aansluitingen USB COMPUTER-poort: USB Type-C® (Audio/MIDI Class Compliant) USB MEMORY-poort: USB A EXTERNAL DEVICE-poorten (1, 2): USB A (een Roland A-49 of een MIDI-controller uit de A-PRO-serie kan worden aangesloten. (*1)) AC IN-aansluiting *1 De werking wordt niet gegarandeerd als er een generiek MIDI-apparaat is aangesloten.	
<b>Stroomverbruik</b>	30 W Stroomverbruik in de uitmodus (wanneer de stroom automatisch wordt uitgeschakeld): 0,3 W	
<b>Afmetingen</b>	1.181 (B) x 342 (D) x 109 (H) mm	1.331 (B) x 353 (D) x 143 (H) mm
<b>Gewicht</b>	15,2 kg	21,8 kg
<b>Accessoires</b>	Gebruikershandleiding Netsnoer	
<b>Opties</b>	Klavierstandaard: KS-13, KS-11Z  Pianopedaal: RPU-3 Demperpedaal: DP-10 Pedaalschakelaar: DP-2 Expressiepedaal: EV-5 USB-stick (*2) *2 Hier kunt u een in de handel verkrijgbare USB-stick aansluiten. We kunnen echter niet garanderen dat alle in de handel verkrijgbare USB-sticks zullen werken.	Klavierstandaard: KS-G8B, KS-13, KS-11Z

\* In dit document worden de specificaties van het product uitgelegd op het moment dat het document werd vrijgegeven. Raadpleeg de Roland-website voor de meest recente informatie.

\* Houd er rekening mee dat het in sommige landen of regio's op dit moment misschien niet mogelijk is om de Roland Cloud te gebruiken.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

